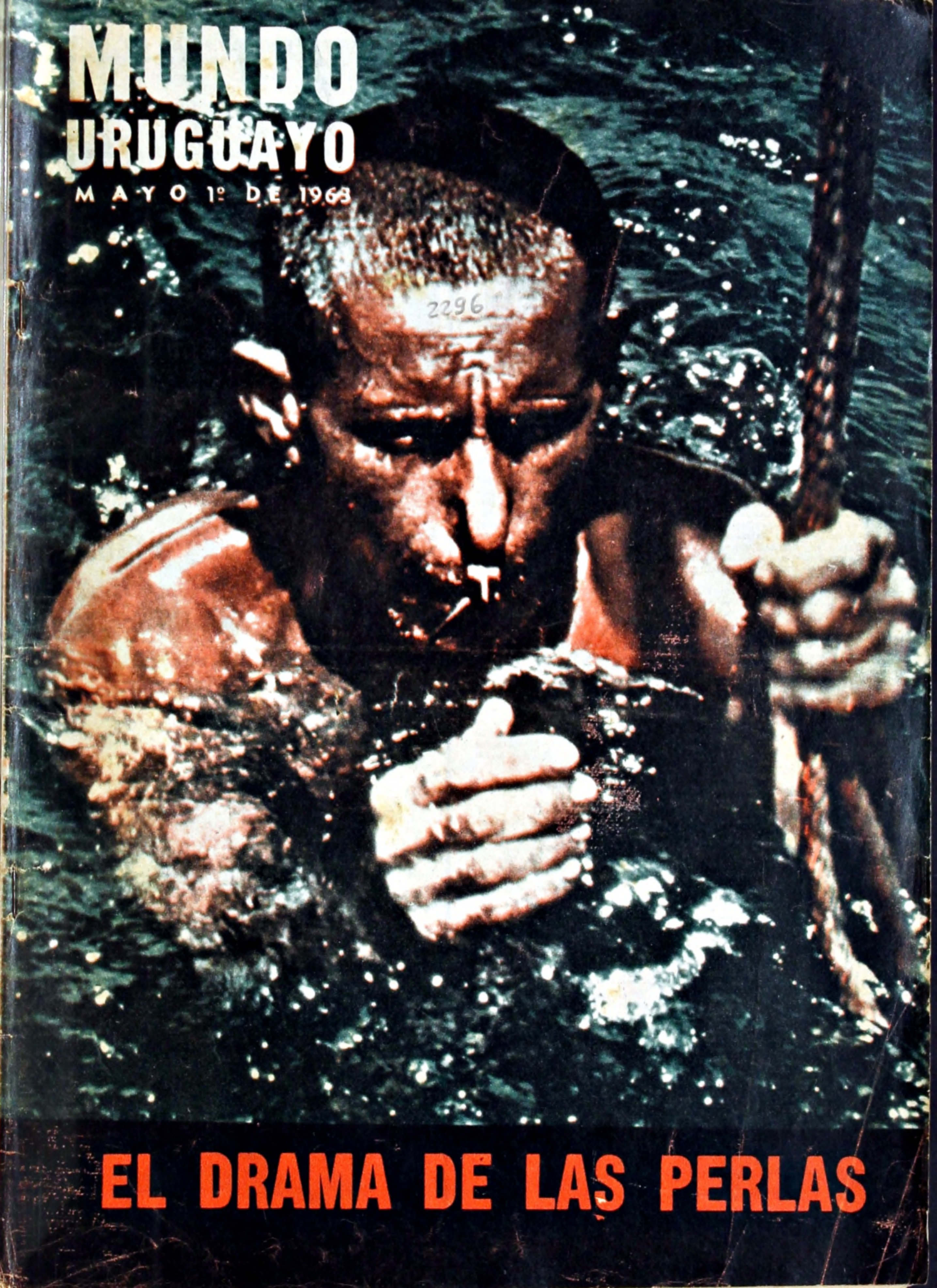

MUNDO URUGUAYO
MAYO 1º DE 1963
2296
EL DRAMA DE LAS PERLAS

Año XLIV — Nº 2296

CORREOS DEL URUGUAY • Impresos de interés general • Decreto del Poder Ejecutivo de enero de 1951 • PERMISO Nº 94.

PRECIO: $ 2.00

MUNDO URUGUAYO

SEMANARIO ILUSTRADO FUNDADO EN EL AÑO 1919
Editado por MUNDO URUGUAYO Soc. EDITORA (en formación)

Director: Arq. ANTONIO D. SIFREDI
Administrador: PABLO BODO

REDACCION: PIEDRA ALTA 1720 • MONTEVIDEO • Tel.: 4 20 35
SUSCRIPCIONES ANUALES, POR CORREO ORDINARIO: URUGUAY $ 80.00; AMERICA Y ESPAÑA $ 90.00; EUROPA $ 120.00 • TODA LA CORRESPONDENCIA DEBE SER DIRIGIDA A LA DIRECCION • NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES DE MATERIAL NO SOLICITADO POR LA DIRECCION, NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA ACERCA DE LOS MISMOS • IMPRESO EN LOS TALLERES DE HUECOGRABADO DE "EL DIA", MONTEVIDEO.

MONTEVIDEO, 1º DE MAYO DE 1963

cartas de los lectores

No Marchan

Sr. Director:

El otro día pasaba en un ómnibus Nº 88 por la "Estación Artigas", en Maldonado y Edo. Acevedo, alrededor de las 21,30 horas.

En el asiento de atrás viajaba una pareja y su comentario fue este:

—¿Te fijaste?

—¿Qué?

—La estación repleta de ómnibus flamantes, que tienen que estar en perfecto estado y, sin embargo, en estos mismos momentos, hay líneas de AMDET cuyos coches hay que esperarlos media hora o más.

El hombre tenía razón. Una gran cantidad de unidades nuevas, pintadas de azul, estaban allí detenidas, sin provecho para nadie, en tanto que resulta enteramente cierto lo de las esperas interminables.

En las vísperas, yo había esperado un 78 durante una hora y 10 minutos. Y es un caso entre tantos.

¿No habrá manera de solucionar el problema, ahora que por lo menos existen coches?

Jaime Ligur

"Pasaportes" con mal Porte

Sr. Director:

El local del Ministerio de Relaciones Exteriores donde se expiden los pasaportes, da pena verlo. Una vieja casona de la calle Cuareim, a continuación del Palacio Santos, mal adaptada y peor alhajada, que da la sensación de suciedad, si es que efectivamente no está mugrienta y que, toda ella, es un fiel ejemplar de descuido e indiferencia.

Corresponde pensar que por dicho local pasarán anualmente miles de personas, muchas de las cuales son figuras —uruguayas y extranjeras— de alguna o mucha relevancia política, diplomática, comercial, industrial, etc.

Pues bien, estas figuras ven aquéllo. Las que no son figuras, también. Y no arroja ningún prestigio sobre nuestra Administración, especialmente, cuando se trata de extranjeros que nos visitan.

Yo considero que debía echársele mano. Nada puede costar adecentar una oficina que, por su propia función, tendría que ofrecer cierta apariencia.

Inés C. de Illa

Accesos

Sr. Director:

Indudablemente, muchas han sido las obras realizadas en los alrededores del Estadio Centenario, tales como estacionamientos para los coches, etc., pero lo que aún no se ha tocado, a pesar de ser un lugar por el que transita mucho público del que fecha a fecha llega al coloso de cemento. Me refiero, señor Director, al tramo en el que el pasar de la gente ha hecho como verdadero camino, es decir al costado de las canchas de Misiones y de Central. El terreno es totalmente irregular, lleno de piedras sueltas y además, lleno de basura, porque vecinos inescrupulosos arrojan allí toda clase de desperdicios. Hora es de que se solucione este problema, de muy fácil solución por otra parte y que quienes pasen por el citado pasaje, tengan un camino accesible. Los días de lluvia, o que ha llovido en forma abundante, resulta prácticamente intransitable y la verdad es que se debe tener muy en cuenta para que nuestros aficionados vean facilitado el acceso a un espectáculo público.

Un Aficionado

TRANSITO

Señor Director:

Un sincero deseo de colaboración con respecto a nuestro tránsito urbano, me lleva a dirigirle estas líneas.

Es un hecho notorio, para quienes frecuentan dichas arterias, que en el cruce de Camino Propios y Avda. Garibaldi se produce un constante conflicto por la carencia de flecha o cartel alusivo destinado a ilustrar al conductor.

¿Cuál es la avenida preferencial?

Es necesario saberlo con precisión para conducir respetando la mano, evitando afanes de prelación que, en el desconocimiento de ordenanzas, tienden a crear anomalía permanente.

Bastará —repito— que se aclare debidamente esta duda: ¿tiene preferencia Propios o la tiene Garibaldi?

Agradezco al señor Director la publicación de mi requerimiento.

A. Z.

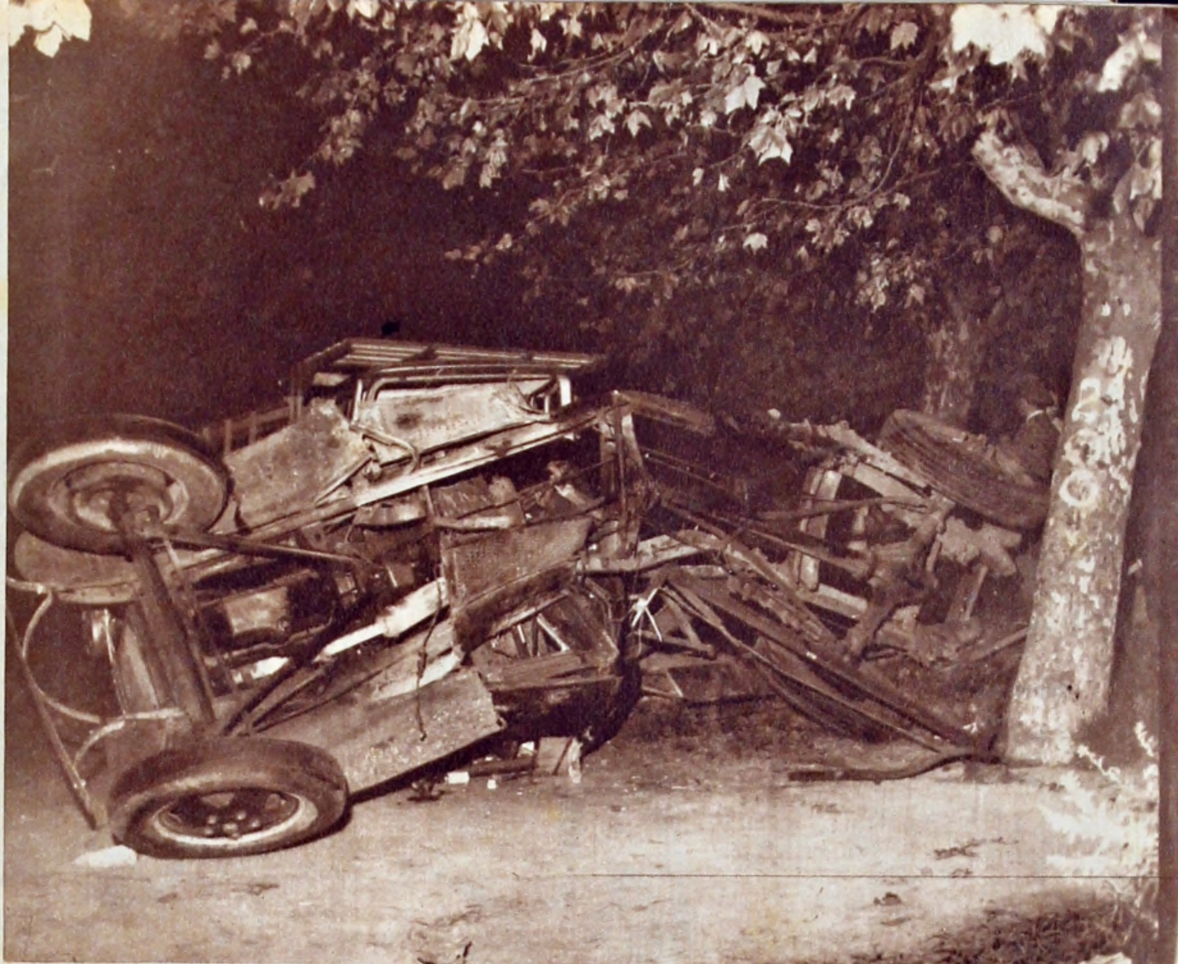
En este número



NUESTRA CARATULA. — Los pescadores de perlas viven un drama que para muchos resulta absolutamente desconocido. Vida que resulta esclava para quienes la realizan. (Pág. 8 y sgtes.).



SOFIA: *confidencias de orden íntimo sobre su "maldito amor",* *pág. 14.*



LA ESQUINA DE LAS TRECE MUERTES

CUCHILLA GRANDE Y OSVALDO RODRIGUEZ

por JUAN OTERO

CONFESAMOS que hemos hecho reportajes muy diversos. Hoy a Primo Carnera, ayer a Gabriela Mistral, un día de hace 30 años al Cardenal Pacelli, después Papa; una tarde a Gardel a comienzos del 35 fatal; poco después a aquel apóstol de la Humanidad que fuera Franklin D. Roosevelt, entre otros tantos que llegan al recuerdo. Pero, no habíamos interviuvado nunca, a una esquina asesina, a un cruce homicida. El periodismo es así: cambiante, apasionante, fascinador.

Nos dijeron que debíamos tomar el ómnibus 169 en Andes y 18. Preguntamos, porque no la ubicábamos en este ya largo peregrinar por las calles montevideanas, a esta esquina maldita de Cuchilla Grande y General Osvaldo Rodríguez. Y ya una vez en el ómnibus, hablamos con el chofer sobre ella, como de una mujer con otro hombre que la conoce.

Siéntese, siéntese, que faltan tres lunas para llegar...

Nos caímos en el asiento. Se resignó el fotógrafo que nos acompañaba y para que no nos odiara le hicimos cuentos de boxeo, para después terminar discutiendo a Zezé y a Bela Guttman. De vez en cuando mirábamos al conductor que había tenido respuesta tan inesperada al dar a la contestación el sentido del tiempo desdeñando la geografía. Evocamos a los indios que así medían las horas y a Zorrilla que en "Tabaré" emplea recurso semejante. No pudimos ni bostezar, pese a que era la hora de la siesta y el viaje era más largo que esperanza de pobre. Divisamos la Estación Manga, la Granja Dominga. Cruzamos la vía férrea y el chofer nos sigue ilustrando: pasando la vía, entramos en Matto Grosso. Aquí se terminó la civilización. Puede pasar cualquier cosa. Baje, pero regrese antes de las sombras, le advierto. Nosotros tenemos miedo hasta de pinchar por estos parajes de la seccional 27ª policial.

Aquí tiene su esquina, nos agregó. En la próxima parada. Es un cruce cual-

R.G.
15/5/14



Tres jóvenes vecinos de Puntas del Manga, contemplan y señalan el lugar o mejor dicho la tumba de los automovilistas en Cuchilla Grande y Osvaldo Rodríguez.

quiera. No parece peligroso pero donde vea vehículos que se aproximan, mire mucho porque recibirá la sensación de que si bien no hubo nunca varita de tránsito, el diablo invisible debe atraer a los autos como las sirenas a los barcos, en los bellos tiempos de la mitología.

Descendimos. Mirando en las cuatro direcciones. No fuera a ser que el fotógrafo sirviera para documentar nuestros últimos segundos de vida... El ambiente diurno es de paz. Doble hilera de plátanos al borde del hormigón angosto. Pájaros cantando en el follaje. Zanjas entre aquéllos y la línea de edificación bastante retirada. Niños y muchachos tomando el sol otoñal, tibio aún. En una esquina, dos cipreses como avanzada del cementerio. En otra, una palmera, en la tercera tres paraísos.

Estábamos escrutándolo todo, cuando se oyó un voz. No pudimos ubicarla en boca alguna de la rueda que ya estábase formando al ver al fotógrafo en su labor. Más aguda y firme que las otras que charlaban bromeando, se dirigía a nosotros:

Eran cuatro esos paraísos que usted está contando. El que falta, voló una madrugada junto a restos de coches y carne humana.

Era evidente que la esquina salía a nuestro paso y nos facilitaba la tarea:

En siete años van trece muertes en mis dominios y los heridos ya son incontables.

¿Recuerda las fechas?

Antes sí, pero los hombres, con su velocidad, me han hecho olvidar el tiempo. Cuando había un ritmo más lento, cada accidente era un hecho tremendo, de esos que no se olvidan. Ahora no, es cosa tan vulgar...

Pero, debe recordar las características de algunos...

Voy a hacer memoria... sí, anote: hace pocas semanas, un hombre se mató al perder la dirección del auto. Su acompañante, no. Cayeron ambos sobre el pasto muelle y alto, allá como a 30 metros. Después, se supo que era cardíaco. En verdad, sufrió un ataque. ¿Cómo tenía libreta de conductor?

Callamos. La esquina tenía toda la razón. ¿No hay revisaciones médicas periódicas, anuales?

Anteriormente... pero, miren, que sin orden les diré los accidentes... chocaron dos camiones y destrozaron a un ciclista. Chocaron tres camiones. Dos parados y el tercero embistió a uno de ellos y éste al restante. Un muchacho del barrio, muy amigo mío, que estaba allí, quedó muerto en el acto. Un ómnibus de Cita arrolló a un niño. Velocidad e imprudencia de ambos. Murió el pibe que crecía hermoso en esta zona. Un camión con mucha carga, dejó exánime bajo sus ruedas a un muchachito travieso que cruzaba la calle. Un camión deshizo a un negro bajito que tenía una sonrisa ancha que alegraba esta esquina. Ni lo quise mirar porque quedó horrible y eso que ya he perdido sensibilidad, como los policías que miran un cadáver como si fuera una muñeca.

Un automóvil colachata que era una luz verde casi confundido con las hojas de los plátanos, mató a un hombre que iba al trabajo. El piloto iría apuradísimo, de paseo.

Faltan todavía para los trece que dijo...

Es cierto, pero yo no llevo un libro de muertes. Vaya a la seccional 27ª y tendrá los datos más precisos, amigo periodista.

También recuerdo algunos accidentes sin muertos. Los hubo. Les citaré algunos. Espere un momento... Un "Cita" agarró a un ciclista con tanta suerte que sólo se pegó un julepe pero después se lamentaba que le mataran dos patos y le rompieran la chiva.

Cuando arrancaron el paraíso, que era flor de árbol, un camión se llevó el

paragolpes de un auto y se fue a la zanja. Sólo hubo heridos. Un semi-remolque se prendió fuego al chocar a un Forcito, pero lesiones sin importancia se registraron. Dos camiones se rompieron volcando la carga de pedregullo y vino. Los choferes y acompañantes, lesionados. No hace mucho, un camión embistió a un vecino. Resultó con el cráneo roto. Ahora deben operarlo nuevamente. El volante huyó y nunca más se supo. El hombre es tan irresponsable que comete el delito contra la integridad física de un semejante y no es capaz de levantarlo, agonizante.

Por hoy basta, como dicen los catedráticos. No puede quejarse...

¿A qué atribuye los accidentes en Cuchilla Grande y Osvaldo Rodríguez?

A que yo soy una esquina en la mitad misma de la pendiente bastante pronunciada. Por aquí sólo se pasa a gran velocidad. La segunda razón: que Osvaldo Rodríguez está tomando mucha importancia, de unos años a esta parte. Tiene más tránsito y la imprudencia lleva a asomarse sin mirar. La tercera: los árboles, que están muy cerca de la calzada. El vehículo que salga, ya está rozando un tronco. Aquí sí que haría falta un semáforo, aunque son capaces de burlar el color rojo y sería peor. Una noche en Miami, recuerdo y se lo dije a la esquina parlanchina, a las 4 de la madrugada, estaba en un octavo piso del Hotel Colonial. Miraba el paisaje. Recién llegaba. Miré hacia abajo y vi cómo se detenía un auto que iba a gran velocidad. Clavó los frenos porque apareció el rojo en el semáforo. No había un alma en lado alguno que lo pudiera controlar. Lo que es la educación... que nos hace tanta falta...

Nos alejábamos ya de la esquina asesina, cuando nos pidió que dijéramos algo sobre su colaboración con el conductor:

En cualquiera de los cuatro puntos que caiga un hombre, el golpe estará amortiguado por el pasto. Lo he puesto y lo cuido mucho. No lo hago por los Fangios, sino por los acompañantes y los peatones que no tienen la culpa. Los parientes, a veces, son los peores.

La voz se apagó de golpe. Un camión con seis mil kilos de trigo subía el repecho, rechinando todo, al mismo tiempo que un 169 bajaba como mandinga por el valle del infierno. Se saludaron los pilotos: ruteros amigos ya. No les sobró muchos centímetros de luz. Los plátanos agitaron sus hojas con violencia. No era el pampero que llegaba. Habíanse cruzado dos choferes en la esquina homicida de Puntas del Manga.

El cruce homicida, captado desde la palmera que luce en una de las esquinas.





Otro aspecto de la intersección peligrosa en Puntas del Manga.

Marta Rocha

LA JOVEN QUE UN ANGEL BESO AL NACER...

La mano izquierda es tan buena como la derecha. A falta de ésta, Raquel usa ahora la izquierda con destreza, para maquillarse. Lo hace discretamente.

por
GABY MARTIN

EN la carretera, dos monstruos motorizados se cruzan a toda velocidad. Un grito que le pareció inmenso salió de la garganta de alguien: "Hay una camioneta..." Por unos instantes, el ómnibus soportó el impacto producido por la frenada brutal, luego ella sintió como un estremecimiento, como si la enorme mole fuera a estallar, luego un golpe y después nada más.

La sacaron de la bodega del vehículo a donde había ido a parar. Tenía el rostro cortado por un vidrio, una mano quemada, por el agua hirviendo de los termos que llevaban los pasajeros y que habían reventado, y un brazo arrancado. Pero ella eso no lo sabía aún. Tenía 15 años, la edad de Julieta. Fue llevada inconsciente al hospital y en este estado permaneció durante muchos días.

Era la primera vez que había salido sola de su casa. Iba a Melo para visitar una tía; a último momento, su madre no la había podido acompañar. Pero, este viaje ella en realidad no lo había querido hacer. ¿Capricho? ¿Presentimiento? En el ómnibus, a la señora que se hallaba sentada a su lado, ella repetía sin cesar: "...Algo va a suceder, algo va a suceder..." Al acercarse a la "curva de la muerte" se sintió presa de pánico. Sin embargo, nada pasó. Luego, en la Mariscala, "algo, sucedió".

Cuando Raquel Marta Rocha salió de las tinieblas en donde flotaba su conciencia, el bulto grande que tenía en el lugar del brazo derecho la despistó un tiempo, si bien no le inspiraba confianza. Pero la duda no la torturaba aún lo bastante como que ella empezara a cavilar sobre él, y a intuir algo. Llegó el médico y junto con él, el practicante y la enfermera. Le colocaron una almohada sobre la cara y le manosearon lo que ella aún creía era su brazo. Pero cuando terminaron, el bulto se hacía reducido de tal modo que resultaba insignificante y por lo tanto no había cabida en él para un brazo. Como herida por un rayo, se dio cuenta de la verdad y enloquecida repentinamente, tomó al médico por la corbata con la mano válida, gritando histéricamente: "¿Qué me ha pasado? ¿Qué han hecho con mi brazo? ¿No tengo más brazo, verdad? Dígamelo, dígamelo..." Con un hilo de voz, temblando de una inmensa piedad, el médico contestó: "No, no lo tienes ya... querida..."

Fue en este momento que el alma de Raquel maduró de siglos y adquirió una infinita sabiduría.

Había sido una niña, no mimada, porque su madre que trabajaba, no tenía tiempo para ello, pero sí muy cuidada, en el sentido que ésta no quería que se mezclara con otros niños para jugar; ya adolescente, tampoco salía, ni iba a la casa de amigas. Era, pues, una jovencita tímida, si bien no huraña. Alumna de las clases de maquillaje de la Universidad del Trabajo, manejaba pinceles, lápices y potes de afeites con habilidad, pero hacía uso de ellos discretamente, cuando se trataba de maquillarse personalmente. La vida se deslizaba, para ella, sin emociones y sin dolores.

La revelación del médico la sumió en un estado de desesperación tal que no creyó poder soportarlo. De repente, en su apacible existencia, se encontró con que había nada más que ruinas a su alrededor, entre las cuales, ella se debatía angustiada. Pero, cuando creyó que ya todo se había acabado para ella, un pensamiento —el primero— positivo, cruzó por su mente: "Con desesperarme, no arreglo nada".



"¡Dejame a mí, mamá!" Esta frase la madre de Raquelita la oye a menudo a lo largo del día. "No vas a poder", contesta ésta. Raquelita siempre le prueba que puede.



"Créame, soy alegre. Le juro que lo soy..."

El bordado es aun su gran entretenimiento. Mientras que la mano tira del hilo, Raquel piensa. Ha comprendido así muchas cosas que a muchos mayores han pasado inadvertidas, porque, precisamente, les falta tiempo para pensar.

A raíz de ella, no le nació otro brazo, pero le llegó del cielo la oportunidad de reemplazar el que faltaba por uno, artificial, muy bien imitado, que le permitía lucir bien y realizar con él algunas tareas, porque ayudaba a sostener los objetos.

Pero toda esta historia de brazo perdido y recobrado en parte, no tendría razón de ser, si no hubiera traído a aquella que tuvo que sufrir a causa de él, una metamòrfosis en la mente y en el corazón, y por lo tanto, en su personalidad. Las malas pasadas que suele hacer la vida a veces, no son más, en realidad, que una invitación para hacer de ellas una buena jugada.

—Raquelita, ¿qué piensas de la vida?

—Que es preciosa.

—¿Crees tú que tiene algún sentido lo que te ocurrió?

—Sí, lo tiene. Yo antes, era distinta, más despreocupada. No me esforzaba en querer superarme. Hoy, cada vez que pienso: "no voy a poder hacerlo", me sobrepongo inmediatamente y me digo: "pero, ¿por qué no voy a poder?"

—Quiere decir que el accidente ha desarrollado en ti facultades dormidas. Por lo tanto, el sentido de este accidente estaría en el hecho de haber despertado éstas y de haberte transformado

(Continúa en la pág. 51)

Y no, no arreglaría nada, pero no hubiera dejado de resultar interesante esta posición de víctima inocente y la falta de su brazo, Raquelita muy bien la hubiera podido compensar con un exceso de atenciones que exigiría de los demás. De sacrificada, hubiera podido transformarse en verdugo y, amargada, hubiera podido arrastrar a su abismo a los que la rodearían. Prefirió levantarse ella y levantar a los demás hasta su altura. Porque en su debilidad, es hoy, la muerza misma y en su confianza la personificación de la fe.

El milagro no se realizó de un día para otro ni dentro de condiciones espectaculares, pero al cabo de dos años, provista de un brazo que casi parece natural, la pequeña Raquel tímida, sin amigos, de antes, es amiga del mundo y el mundo es de ella. Aquella primera frase, simplista al parecer: "Con desesperarme no hago nada...", flor penosamente nacida en un terreno en escombros, se arraigó en la mente equilibrada de la joven.

Al poco tiempo, convaleciente ya y en posesión de un brazo izquierdo torpe porque no lo había utilizado nunca antes, pero no por eso menos sano, ella pidió un bastidor para entretenerse. Le trajeron uno, con pie, para poderlo apoyar en el suelo. Con su mano izquierda, trabajosamente, luego con cada vez más seguridad, empezó a bordar con la aplicación de una escolar. Y mientras lo hacía, cantaba. Para arrullar su pena al principio. De alegría pura después, porque ella era joven, linda y buena. Y porque en el terreno fértil que era su alma, la fe, que mueve montañas, empezó a brotar generosamente.





ESCLAVOS DE LAS PERLAS

En el fondo del mar los espera un tesoro



CUANDO por la noche emergen por última vez en el borde de su chalupa en el Golfo Pérsico, los pescadores de perlas han dejado detrás de sí un agotador día de diez horas de trabajo. En aquellas diez horas, se sumergieron unas cien veces por una duración total de ciento veinte minutos. Cada inmersión de quince - veinte metros de profundidad dura un mínimo de sesenta y un máximo de noventa segundos. Sólo después de media hora de zambullidas, estos hombres tienen derecho, bajo la atenta vigilancia del jefe de la tripulación, a un breve intervalo de descanso y a fumar el narghuilé, "la larga pipa de agua" que se usa en los países árabes. Este trabajo matador dura cuatro meses entre la primavera y el verano, y durante este período no se conocen pausas: las zambullidas en el mar continúan ininterrumpidamente cada día para poder recoger el mayor número de ostras antes de que comience el mal tiempo.

De esta manera, como los esclavos de otras épocas, los indígenas de la

La vida a bordo es durísima. La embarcación mide unos 15 metros, donde conviven durante cuatro meses 45 hombres. La temperatura fluctúa entre los 40 y 45 grados. Las velas no pueden ser utilizadas porque sobre el Golfo Pérsico no corre un hálito de viento. El agua potable está racionada y la comida es escasa. La pesca hay que hacerla por las noches.



Los indígenas no usan las máscaras de los "hombres ranas" ni buceadores modernos para sumergirse al fondo del mar; sólo emplean un sencillo y rústico aparatito que aprieta la nariz y ayuda a prolongar por algunos segundos la duración de la inmersión. Una piedra atada al cuerpo hace más veloz el descenso. En el fondo, donde se encuentran los bancos de perlas, el agua es helada. En la superficie, por el contrario, el clima, es tórrido. Semejante cambio de temperaturas, que se sucede en un instante, mina en poco tiempo los físicos de los pescadores.

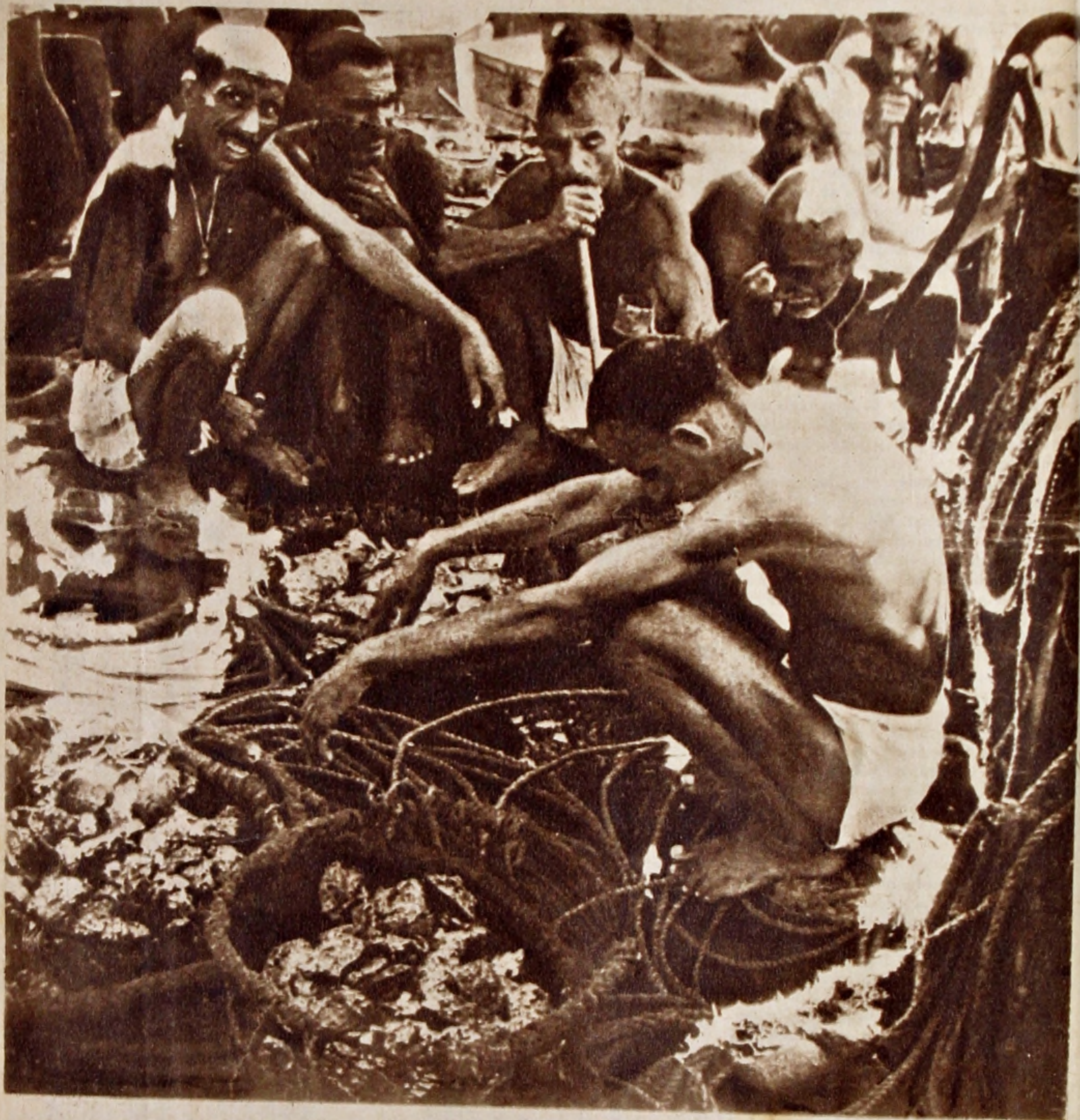
Costa de los Piratas, van a la búsqueda de las perlas fabulosas en los bancos de arena y roca: en la superficie del mar la temperatura es de 40 - 45 grados; debajo a veinte metros de profundidad, el agua es helada. Obligados a zambullirse cien veces por día, estos hombres son lentamente desgastados por insidiosas enfermedades. Cuando descansan sobre el puente se extienden cerca de la estufa del cocinero, y a pesar del calor tórrido del verano, siguen tiritando de frío. El frío de las aguas profundas ha penetrado en sus huesos: es el peor enemigo porque acorta inexorablemente la vida. Es muy difícil que estos hombres lleguen a vivir más de cuarenta y cinco años.

El frío es aún peor que los tiburones que pululan por la zona. Los pescadores se defienden con los cuchillos vistiendo largos trajes negros para confundirse con el color del fondo. Pero no hay una defensa para las enfermedades producidas por el repentino pasaje del calor al frío; sólo hay una solución: escapar hacia los campos de petróleo de Kuwait, donde el trabajo es duro pero está mejor remunerado y es menos peligroso. Los pescadores de perlas, sin embargo, no tienen ni siquiera esta esperanza, porque están unidos al patrón por un contrato que los ahorca: en los malos años reciben en préstamos el dinero para los meses del invierno pero para ello deben empeñarse a sí mismos como participantes de la "expedición" del año siguiente. De esta manera, de verano en verano, los indígenas que buscan las perlas se acercan cada vez más a la muerte prematura.

Las perlas se encuentran a veinte metros de profundidad, en las ostras arraigadas a las rocas. Según una leyenda árabe, nacen de una gota de lluvia caída sobre una conchilla: alrededor de esta lágrima se forma el regalo más valioso que la naturaleza pueda ofrecerle a los hombres. En realidad, la perla nace de un corpúsculo extraño que penetra en las valvas del molusco y es envuelto, en un tiempo que promedia entre los quince y los cincuenta años, por una materia dura y plateada. Los árabes dicen entonces: "Si durante el crecimiento el mar ha sido tormentoso, la perla será todavía más bella, porque el movimiento de las olas ha perfeccionado la esfera".

Las perlas más buscadas son las rosé-rosé es decir las que tienen un reflejo rosado intenso. Después vienen las rosés simples y las creme-rosé. Muchas son las que los joyeros europeos pagan más de 70.000 pesos uruguayos cada una. En general, las perlas escogidas, destinadas a adornar los preciosos "colliers", cuestan 6.000 pesos uruguayos aproximadamente cada una, y se compran en el bazar de Manama, en la isla de Bahrein. Allí los mercaderes las tienen guardadas en cajas fuertes especiales, mostrándolas solamente a personas de confianza.





Al término de la jornada, cuando las cestas repletas de ostras quedan alineadas sobre el puente, por doquier resuena el grito de "¡Allah kerim!" ("Dios sea alabado"). Es un augurio de que la recolección en el fondo del mar ha sido fructuosa. Las ostras son dejadas en las cestas por un día. Después de las 24 horas comienzan a abrirse al sol. Es el momento más emocionante ,cuando las caparazones abiertas dejan entrever su precioso contenido.

En los últimos tiempos, a pesar de la fuerte competencia nipona, la demanda de perlas verdaderas ha aumentado: los comerciantes de Manama realizan sus negocios en setiembre y en octubre, cuando la estación de pesca ha terminado y cada perla ha sido pesada y clasificada según un canon que no tiene en cuenta sólo el tamaño sino también el color, los reflejos y el pulimento de la superficie.

Los pescadores de perlas que han recogido en el fondo del mar las preciosas esferas plateadas no tienen ninguna ganancia por estas operaciones comerciales. Ellos viven completamente dejados de lado, son los últimos esclavos del Siglo XX. Tienen la piel llagada por la sal de mar que se transforma en una crosta dura por la acción de los rayos de sol y su corazón se debilita cada día más por el terrible esfuerzo. Además, durante la larga "expedición" se alimentan escasamente para hacer más ágiles sus movimientos: el "patrón" impone una dieta severísima y controla personalmente el alimento proporcionado a cada hombre que está bajo sus órdenes: un puñado de dátiles, algunos bocados de arroz hervido y un poco de pescado que se recogió con las redes durante la noche.

Acostumbrados desde muy jóvenes a esta vida durísima, los indígenas de la Costa de los Piratas son fatalistas. Cuando las ostras recogidas dan pocas perlas y la ganancia es escasa se arrodillan y dicen: "Alá quiere castigar a los hombres por sus pecados y ha dejado estériles a las conchillas en el fondo del mar". En general, Alá es generoso, y las cestas colmadas de moluscos ofrecen una recompensa suficiente para las familias de los pescadores que esperan en soledad el regreso de sus hombres.

Cuando la flotilla de las barcas aparece en el horizonte, hacia fines de agosto es un día de fiesta en Dubai. Como en el momento de la partida, las mujeres visten sus trajes más hermosos y se dirigen al muelle con la larga fila de hijos. Los "sambuck" guiados por el "nachoda", y el jefe de la expedición se deslizan lentamente sobre las aguas movilizados por remeros negros. Es una ceremonia antiquísima, que se repite desde hace siglos: el patrón entrega a sus hombres un adelanto de lo recogido en la "cosecha" y los invita a volverlo a ver después de algunas semanas. Los pescadores lo saludan y se van hacia los hijos que los llaman desde el muelle: llevan de regalo para la familia una bolsita de perlas pequeñísimas y de forma imperfecta. Los indios las llaman "polvo de perlas" y las compran a poco precio para usarlas en algunos trabajos de orfebrería. Pero, hasta estos pocos pesos sirven: en la Costa de los Piratas, escuálida y desierta, no hay ninguna otra riqueza.

Sandro **MILESSI**





"MI AMOR MALDITO"

SOFIA Loren, fuera de toda duda y al margen de su calidad de estrella triunfante, concita la adhesión de las mujeres del mundo. Es, por así decirlo, en una realidad de pasiones y sentimientos inciertos que envuelve a la mayoría de sus célebres colegas, una representación del amor fiel.

Sofía, desde hace largo tiempo, parece totalmente identificada con Carlo Ponti, el hombre cuyos conflictos legales crecen y se agravan en relación con su boda en México con la notable "vedette".

—"Sofía Loren —repiten con incuestionable admiración sus simpatizantes del universo entero— sabe mantener incólumes la grandeza y estabilidad de su amor. No hay obstáculo ni ataque mezquino que pueda apartarla de una ruta en la que se mueve con absoluta dignidad".

Sin embargo, ¿puede escapar la sensible, humanísima Sofía Loren, a la de-

presión del ánimo y quizá a las más acerbas formas de la amargura?

MADRINAZGO FRUSTRADO—

Quienes están en su órbita afirman que no. Y, últimamente, un cronista europeo ha recogido de sus propias palabras una verdadera explosión de sus sentimientos heridos.

—"Estoy desesperada —habría dicho Sofía Loren sin la menor reticencia. Amo a Carlo Ponti. Mi más profundo deseo sería ser feliz a su lado y hacerlo dichoso. Sin complicaciones inútiles y absurdas.

No pido gran cosa; simplemente, que se nos deje en paz.

Pero, parece que es pedir demasiado. No pasa semana sin que alguien se encarnice en la crítica, buscando cualquier motivo para justificar el ataque.

Hasta el presente ha aceptado todo sin protestas. Pero esta vez creo que se exagera. Había aceptado ser la madrina de mi sobrina, Alexandra, hija de mi hermana María y de Romano Mussolini.

No tengo hijos. Adoro a esa pequeña como si fuese mía y era muy feliz de poder llevarla a las fuentes bautismales. Pero, todo tuvo un cauce desdichado.

"QUIERO UN BEBE"—

"Mi propósito se hizo público muy pronto y dos días más tarde el "Osservatore Romano", Diario del Vaticano, adoptó frente a mí una violenta oposición.

Se dijo que, a causa de mi "vida privada", yo era indigna de ser madrina.

Evidentemente, la ley italiana no me considera como la esposa legítima de Carlo Ponti, puesto que ella no reconoce su separación de su primera esposa, Giuliana Fiastri.

Pero, no creo que esa sea razón para privarme de tener un bebé en mis brazos.

Sobre todo, cuando mi más caro deseo ha sido siempre tener un niño.

Ya en el mismo período del casamiento de mi hermana, yo había decidido adoptar un chico.

En Florencia había visto a Silvano, un encantador chiquillo de ojos negros por el que sentí afecto de inmediato.

Hice de inmediato gestiones para adoptarlo. La respuesta me causó mucha pena. Una vez más habría de tropezar con mis obstáculos personales "sui generis".

"EL DERECHO A LA PAZ"—

"La respuesta declaraba que "me era imposible adoptar a Silvano dada mi situación "matrimonial".

¡Pensar que mi alegría habría sido tan sincera al tener un niño "mío" aunque no fuese de mi sangre! Hay una realidad por demás cruel que debo afrontar sin posible defensa: si yo tuviese un hijo propio, sería considerado bastardo por la ley italiana. ¿Y qué decir del derecho que se me niega a vivir en paz en mi propio país?

Cuando Carlo y yo queremos encontrarnos abiertamente, sin temer persecuciones policiales, estamos obligados a refugiarnos en Suiza, en nuestro chalet de Bürgenstock.

El hecho de que compartamos en Roma un apartamento del palacio Colonna (alquilado al príncipe Aspreno Colonna) nos ha valido un emplazamiento para comparecer en setiembre próximo ante el tribunal de Roma.

Hay días en que experimento una tremenda angustia por esta situación.

"CON MOTIVO DEL "OSCAR" —

"Debo admitir que mis enemigos han logrado desvirtuar la alegría más grande de toda mi vida artística.

Ha ocurrido esto en la ocasión en que se me discerniera en Hollywood, el Oscar del cine, la más valedera recompensa a que una "vedette" puede aspirar.

Yo debía recibir ese Oscar en Roma; habría sido, sin duda, el día más hermoso de mi vida.

Don Alberto Folci, ministro de Turismo y espectáculos, debía participar en la ceremonia. Liz Taylor debía traerme personalmente el premio. Pero, dos horas antes de que el primer invitado llegase al salón del Ritz, en Roma, el secretario del ministro me telefoneaba: el ministro estaba bruscamente "indispuesto". No podía acudir al acto...

Finalmente el Oscar me fue entregado por M. Joseph Levine, el presidente de la "Embassy Pictures" en el apartamiento del palacio Colonna, ante la presencia única de Carlo y de mi secretaria Inés...!"

Hasta aquí las dolientes confesiones de Sofía Loren al cronista francés.

LAS VOCES SOLIDARIAS—

Cabe preguntarse: ¿no llegarán todas estas tribulaciones a atenuarse y aún a terminar...?

Para consuelo de la bella actriz que continúa triunfando en todas las pantallas del mundo y aquí, en nuestro medio, con "Bocaccio 70", se alzan en el mundo sinceras voces de solidaridad.

Por ejemplo, el gran cotidiano inglés "Daily Mirror" ha escrito no hace mucho con destino a las autoridades italianas:

"¿Por qué, en vez de concentrar vuestra atención en ella, no lo hacéis un poco con respecto a lo que pasa en Roma?

Veríais aristócratas y grandes apellidos de la sociedad internacional que han instaurado la "dolce vita", llevar una vida poco edificante que a ningún poder público parece causar preocupaciones.

¿Por qué tratar como a una pecadora sin redención a una mujer irreprochable cuyo solo afán es desear apasionadamente vivir legalmente con el hombre que ama?".

LA PALABRA DE GINA—

En estas mismas columnas nos hemos hecho eco no hace mucho del consenso de la familia de Carlo Ponti acerca de la nueva unión de éste.

Los hijos del primer matrimonio, Guendalina y Alex, están conformes con los hechos consumados; Giuliana, la exesposa, ha sido la primera en presentar una demanda de anulación de matrimonio al tribunal Del vicariato de Roma.

Hay aún más: algunas de las presuntas rivales artísticas de Sofía han abandonado su posición de reticencia para dirigirle palabras de aliento o consejo.

Es nada menos que Gina Lollobrígida la que, olvidando su tradicional antagonismo, ha querido dar un testimonio de adhesión a Sofía sugiriéndole abiertamente: "No abandone usted su ciudadanía italiana por nada del mundo!" (Sofía, en el extremo de su angustia, habría decidido, de común acuerdo con Carlo Ponti, adoptar la ciudadanía francesa).

"¡POBRE SOFIA!"—

—"¡Pobre Sofía!, habría exclamado Gina. Comprendo perfectamente que se halle en los límites de su resistencia y que haya pensado, en determinado momento, dejar definitivamente a Italia. Yo misma, por otras razones, he intentado la experiencia yendo a instalarme al Canadá con mi marido... Y he vuelto del Canadá... Cuando se es italiana, se sigue siéndolo. Yo sugiero a Sofía que reflexione. Estoy segura de que todo se arreglará..."

La verdad es que Sofía Loren está cada día más acompañada por las almas sensibles que no están de acuerdo con este axioma: "La ley italiana ignora el amor. Si Sofía quiere ser la señora Ponti, que se vaya!"

Tal vez Sofía Loren no tenga que irse. Tal vez ni ella ni Carlo Ponti necesiten renunciar a su cara patria italiana para convertirse en franceses o ciudadanos de cualquier otra parte del mundo.

No podrá negarse, entonces, que será un triunfo del grande, eterno amor

M. P. F. S.

Así se expresa Sofía Loren al hacer sus confidencias íntimas



Prisionera de su esplendor

cine 63

por J. R. CRAVEA

"...Apareció entonces una belleza en la corte, que atrajo las miradas de todo el mundo y puede creerse que fuera una belleza perfecta puesto que suscitó la admiración en un medio tan acostumbrado a ver hermosas damas. Era de la misma familia que el Vidamo de Chartres y una de las más ricas herederas de Francia. Su padre había muerto joven dejándola al cuidado de Mme. de Chartres, su esposa, de extraordinarios méritos. Después de la muerte de su marido, pasó varios años sin volver a la corte. Se dedicó durante su ausencia a cuidar de la educación de su hija ocupándose no solamente de cultivar su espíritu o su belleza, sino también en inculcarle virtudes y enseñarle a ser amable. Esta heredera era uno de los mejores partidos de Francia y a pesar de su juventud se le habían propuesto varios matrimonios. A su madre nada le parecía adecuado para ella y cuando alcanzó los dieciséis años



Marina Vlady como la bellísima princesa de Cleves.

se trasladó a la corte. El Vidamo de Chartres las recibió y se sorprendió con razón ante Mlle. de Chartres. La blancura de su tez y los cabellos rubios le prestaban un esplendor no visto en nadie hasta entonces; todos sus rasgos eran regulares y el rostro y persona eran plenos de gracia y encanto..."

Con estas palabras describió Mme. de la Fayette a una de las heroínas más famosas de la literatura francesa: la protagonista de "La princesa de Cleves".

Esta obra clásica dio lugar a uno de los films más fastuosos que veremos durante la actual temporada cinematográfica en Montevideo.

La acción de este film espectacular se desarrolla en 1559, año de la muerte del rey Enrique II, comenzando uno o dos meses antes de su trágico fin y terminando un año más tarde.

El encargado de trasladar a la pantalla tan ilustre texto literario fue Jean Delanoy ("La sinfonía pastoral"), que ya tiene en su haber un film de tan lujosas características como la "María Antonieta" protagonizada por Michele Morgan.

El poeta Jean Cocteau fue el adaptador de una novela considerada por la crítica como el primer relato psicológico y moderno. V. Lugli sostiene que "es más bien la materia de la tragedia —voluntad corneliana y ternura de amor raciniana— transportada a la novela, lo que le presta a "La princesa de Cleves" una nueva dignidad, tomando el tono y la lúcida intensidad del clasicismo. El análisis, a veces de una grata morosidad, tiene una agudeza delicada; la confesión al marido tan discutida por los contemporáneos, constituye una aguda audacia. El pesimismo de la conclusión parece deberse a la influencia de La Rochefoucauld, el amargo autor de las "Máximas", amigo de la escritora. El libro está muy cerca de nosotros también por su tema singularmente actual: el drama de la pareja legítima, el íntimo sufrimiento del marido que ama apasionadamente a su mujer, a la que todavía no ha conquistado, son novedades a llenar parte de la moderna literatura novelesca y dramática".

"La princesa de Cleves" fue publicada por Marie - Madeleine de La Fayette en el año 1678.

Es la historia de la bellísima mademoiselle de Chartres que llega a la corte de Enrique II y es pedida en matrimonio por el Príncipe de Cleves. La bella muchacha acepta, pero no sin antes confesar que no siente por su futuro marido amor verdadero.

Ese sentimiento lo suscita en cambio en ella el príncipe de Nemours. Crece en su corazón con el correr del tiempo. A la muerte de su madre la princesa de Cleves quisiera abandonar la corte pero su marido se lo impide. Entonces la joven urde una estratagema: sin especificar a quién se refiere, le confiesa al príncipe sus secretos sentimientos, asegurándole que está dispuesta a resistir, y solicitando en consecuencia su ayuda para lograrlo. El marido aprecia tal grado de sinceridad, pero sufre intensamente. Quisiera saber quién es el destinatario del amor de la princesa. Al fin consigue penetrar en el secreto. Sospecha que su esposa no le haya contado toda la verdad, y que en realidad lo haya traicionado. Manda entonces vigilar al príncipe de Nemours y se entera que por dos ve-

ces el furtivo galán entró en el parque de su castillo.

Cleves enferma y muere. Es inútil que su esposa trate de convencerlo durante la enfermedad, de que jamas ha faltado a sus deberes conyugales. Viuda, podría volver a contraer nupcias pero no puede olvidar que fue la causa directa de la muerte de Cleves. Además, desconfía que los sentimientos de su joven y ardoroso galán tengan la consistencia que él argumenta. Desecha firmemente sus solicitudes y se encierra en una solitaria vida de piedad.

Con muy buen criterio Jean Delannoy seleccionó a Marina Vlady para que, con su extraña y blanca belleza, diera el consiguiente perfil misterioso a la princesa de Cleves. De este modo, la joven estrella de "La edad del amor", "Antes del diluvio", "La sentencia", "La noche de los espías" y "Los canallas", agrega a su galería una heroína que ciertamente es la que mejor se aviene a su hermosura tan sugestiva, tan marmórea.

Junto a Marina Vlady, el reparto agrega los nombres de Jean Marais (el príncipe de Cleves); Jean François Poron (el duque de Nemours); Annie Ducaux (Diana de Poitiers) y Lea Padovani, René Marie Potet y Henri Piegay.

El film fue rodado en colores por el fotógrafo Henri Alekan. La música pertenece al compositor George Auric.

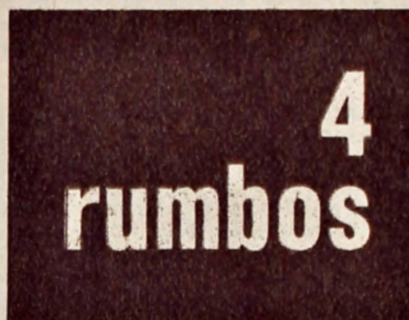
OTRO NIDO DE VIBORAS:

"Las mujeres tienen que parecer, actuar y dar la impresión de que son vulnerables" dice el productor y director Hall Bartlett, quien está filmando el drama "The Caretakers" (sin título en español aún) para Artistas Unidos.

"La vulnerabilidad es ese estado de aparente indefensión en la mujer que hace que los hombres le perdonen todo y acudan en su ayuda inmediatamente. Elizabeth Taylor y Lana Turner dan esa impresión. Y Sharon Hugueny, una advenediza a la pantalla también posee esa vulnerabilidad que pide la protección del hombre. Ese es el gran factor que hace atractivas a las mujeres en la pantalla."

Hall Bartlett, uno de los nuevos productores de Hollywood, está realizando ahora lo que en una época se llamó películas para las mujeres. Robert Stack, Polly Bergen, Joan Crawford, Janis Paige y Diane McBain son los protagonistas. El drama está basado en una novela de Darien Telfer.

Esta producción trata los problemas de la salud mental, y los problemas de mujeres entre mujeres. Cada una de las pacientes del Hospital del Estado en Canterbury tiene un historial clínico y un problema distinto.



Kramer produce de nuevo:

La producción de Stanley Kramer para Artistas Unidos "La escuela del odio" está basada en un capítulo del libro, del Dr. Robert Lindner, "La hora de cincuenta minutos". Ese capítulo, titulado "Hijo del destino", es un caso clínico de un nazi confinado en prisión. Lo caracteriza Bobby Darin, otro ejemplo del método extraño de asignar actuaciones de Kramer. Sidney Poitier caracteriza al siquiatra de la prisión. Este papel había sido escrito para un actor blanco, pero Kramer decidió que un cambio sería bueno.

"Al dar el papel del siquiatra a un negro teníamos el realismo y el efecto dramático en mente", dice Kramer. "La relación entre paciente y doctor sería más explosiva así. Vimos la oportunidad de ensanchar el uso del talento negro, y especialmente cuando hay un gran número de distinguidos siquiatras negros en Estados Unidos. No hay razón para no cambiar muchas actuaciones cuando la raza negra va logrando tanta prominencia en nuestra sociedad".

Con esta película vuelve Kramer al rango de productor solamente. Ha asignado la dirección a Hubert Cornfield, un joven de gran futuro que también escribió el guión. Según Hubert se apartó de lo rutinario al filmar "La escuela del odio". Habrá cortes bruscos y transiciones, combinando el sistema de dirección teatral con el de la pantalla. La escena más corta será de un segundo y la más larga de quince minutos. El fotógrafo, Ernest Haller, quien filmó "Lo que el viento se llevó", realizó la fotografía de este drama.



Lana: "aparente indefensión que hace que los hombres le perdonen todo".



Elizabeth: "vulnerabilidad que pide la protección del hombre".

Gran éxito en el Odeón

UN ENREDO Y UN MARQUES



Con el maestro de música, ensayan, y desafinan, las tres impagables solteronas, que están a cargo de Tony Guitelman, España Andrade y Micha Ibarra.

Si esto no pareciera una frase de propaganda, podríamos decir: "¿Quiere usted olvidarse de las preocupaciones, y reir de buena gana? ¡Pues vaya al Odeón!" La verdad es que el éxito que está obteniendo "Un enredo y un marqués", es el lógico cuando una pieza está bien hecha, en su tipo, interpretada adecuadamente, con algunos trabajos muy finos, y divierte mucho a la gente. Uno no querría ver siempre un teatro así, alegre, superficial, pero de cuando en cuando, es como un tónico para el espíritu. Y si el espectador necesita un tónico semejante, podemos recomendarle esta obra que escribió Antonio Larreta, sobre un tema de Anna Bonacci.

La historia del músico del Montevideo antiguo, que quiere un nombramiento, y para conseguirlo intenta hacer enamorar a un marqués influyente, por una joven de vida alegre, produciéndose luego una confusión con la propia y honorable esposa del hombre, es simple pero está escrita con gracia, animándose sobre todo la acción a partir del segundo acto, en el que ocurren las incidencias más jocosas. Hay agradables canciones de Lamarque Pons, y como siempre, los trajes de la época, de Guma Zorrilla, la escenografía de Mazza, la ambientación de Alicia Behrens, están muy bien.

Hay dos interpretaciones de primera categoría: la de Concepción Zorrilla, transformada por la casualidad, de esposa puritana en aparente mujer fácil, y la de Antonio Larreta en el marqués disoluto; ambos hacen creaciones de sus roles, que les vienen como anillo al dedo. Además, la actriz, que sabe cantar, se luce haciéndolo. Pero en medio de excelentes actuaciones del Teatro de la Ciudad de Montevideo (sobre todo desde que Miguel Bebán fue sustituido por Juan Jones), es preciso recordar los dos ingleses hechos con tanta habilidad por Luis Cerminara y Adhemar Rubbo. A ellos se debe uno de los momentos más divertidos de una pieza realmente agradable. Que algunos podrán tildar de atrevida, pero que nunca cae en la vulgaridad.

A. L.



Rita, la del Maltés (Graciela Gelós), que es el escándalo del Montevideo de aquellos días, recibe la visita de un viajero inglés, interpretado por Luis Cerminara.



El azar ha transformado a la esposa puritana (Concepción Zorrilla), en algo bien diferente... al menos en forma pasajera. Y el Marqués de Alegrete (Antonio Larreta), le expresa su admiración.



Elegantes señoras y apuestos caballeros, llegan en ferrocarril al Hipódromo en un soleado domingo del siglo pasado.

LOS TRENES DE CARRERAS A MAROÑAS

por

ALONSO CAPRARIO BONAVIA

EL pueblo de Ituzaingó en Maroñas, fundado en octubre de 1874 por la "Sociedad Hípica" —predecesora del Jockey Club de Montevideo— vio nacer el domingo 3 de febrero de 1889 al Hipódromo Nacional en el que, desde entonces y hasta nuestros días, tienen lugar las reuniones hípicas semanales y las de índole internacional, que anualmente congregan a los mejores "pur-sang" y a la más nutrida concurrencia en esta clase de eventos de ambas márgenes del Plata.

En noviembre del expresado año 1874, la mencionada Sociedad realizó una gran reunión hípica cuya 4ª carrera denominó "Ferro-Carril", en homenaje a la línea que se estaba construyendo; destinó lo recaudado en esa competencia a la erección de una iglesia y comisaría del flamante pueblo y donó una manzana de terreno a la empresa del F. C. Uruguayo del Este.

De lo expresado se infiere que, de muchos años antes de inaugurarse el circo maroñense, se conocía esta clase de competencias. Ya lo dijimos en otra nota publicada en esta revista (El F. C. del Cordón al Manga), en la que citamos que en 1878, al abrirse al tráfico la línea férrea, el Gobernador Latorre —benefactor y propulsor de la Empresa, al par que entusiasta aficionado a las carreras de caballos— la había subvencionado para que trasladase gratis a todos aquellos que desearan concurrir a las reuniones que se realizaron los días 10 y 11 de noviembre de 1878.

Cabe agregar que esa idea del Coronel fue de magníficos resultados para la incipiente empresa ferrocarrilera, pues tuvo la virtud de publicitar ampliamente el servicio, despertando por ende el interés del público por trasladarse en ferrocarril a las primeras carreras disputadas en nuestro país según las reglas universales, que tuvieron por escenario el paraje denominado Azotea de Lima o Portería de La Lata, en las inmediaciones de Piedras Blancas, en un predio lindante con la vía férrea.

Cuando el hipódromo quedó inaugurado, la empresa del Ferrocarril Uruguayo del Este dispuso extender en forma regular hasta dicho paraje los entonces llamados "trenes de los toros", que corrían a la Villa de la Unión cuando se realizaban lidias en la famosa Plaza de Toros, demolida hace ya muchos años.

Ni qué decir que la concurrencia era numerosísima. Tanto los aficionados taurófilos como los turfistas y aun muchos por el simple placer de dar un paseo, llenaban los trenes que corrían

los días en que tenían lugar esos espectáculos.

El traslado era cómodo, barato y extremadamente rápido. El pasaje de ida y vuelta costaba 50 centésimos en primera clase y 40 cts. en segunda. Los nueve kilómetros existentes entre el centro y Maroñas se cubrían en 30 minutos, mientras que los lujosos "mail-coach", los charolados cupés o los landós y volantas descubiertas, al igual que los famosos tranvías de tracción a sangre, insumían más de una hora en llegar al circo hípico.

Luego de desaparecida la Plaza de Toros de la Unión, el ferrocarril siguió prestando su invalorable concurso a la afición turfística, por lo que su nombre trocóse por "trenes de carreras".

En una de las fotografías de principios de siglo que acompañan a esta nota, se muestra la llegada de esos trenes al Hipódromo Nacional de Maroñas, en el instante en que desciende el numeroso pasaje, integrado por elegantes señoras y apuestos caballeros. Aquéllas, ansiosas por disfrutar de una tarde de sociabilidad y de paso escudriñar el modelito "art-nouveaux" de algúna congénere; ellos, por tentar suerte, apostando al caballo que tenían de "dato".

En el horario de trenes de la época, cuyo facsímil se reproduce en esta página, consta que había dos servicios que partían desde la esquina de La Paz y Río Negro a las 11.30 y 12.30. De allí y a marcha sumamente lenta —mientras el fogonero hacía sonar una campana instalada entre los topes de la locomotora—, un hombre bandera en mano transitaba al frente, para alertar la proximidad del tren a los vehículos que convergían desde las calles transversales.

De esta forma se continuaba hasta la estación Talleres o Cordón, ubicada en La Paz y Minas. Su paso tardo, que muchos aprovechaban para subir por mitad de camino, despertaba la curiosidad de los grandes y la algarabía de los chicos, quienes, sin noción del peligro, entreteníanse en hacer "coladeras" en los salones del convoy.

En Talleres o Cordón, otro buen número de turfistas se sumaban a los que habían ascendido en el punto de partida o durante el trayecto por la calle La Paz y, a los pocos minutos, se reanudaba la marcha, entonces más veloz, pues ya habían quedado atrás las zonas de tránsito público y el tren se desplazaba por un camino que le estaba reservado.

Casi inmediatamente pasaba a través de los tres túneles aun existentes: los de las calles Tristán Narvaja, Sierra y Arenal Grande y la velocidad se incrementaba para poder sortear con éxito el desnivel del terreno, que ofrecía un fuerte repecho. Si aquélla no había sido bien calculada por el maquinista, era inevitable requerir el auxilio de otra locomotora para que impulsara al tren desde su parte trasera.

Así, sin otros inconvenientes que algún esporádico e intrascendente encontronazo con el Tranvía del Paso Molino en La Paz y Rondeau o con el Tranvía Oriental en Yaguarón y la prenombrada, llegaba el primer tren a Maroñas a las 12 y el segundo una hora después.

El regreso tenía lugar una vez terminada la última carrera, aunque la Empresa "prevenía al público" (quizás para alejar del Hipódromo a los perdidosos en las primeras reuniones), "que el tren ordinario de regreso a Montevideo (procedente de Pando), pasaba por Ituzaingó a las 2 y 42 p.m."

El viaje de retorno se desarrollaba poco más o menos en la misma forma que la ida, con la diferencia de que los trenes eran aguardados por una verdadera "jauría" de pequeñuelos que, apostados junto al alambrado que bordeaba la vía, gritaban a voz en cuello: "Patos, patos!!", esperando la reacción de los viajeros que, no habiendo dejado todo su dinero en las ventanillas del Hipódromo, les arrojasen algunas monedas para demostrarles su equívoco.

Los "trenes de carreras" funcionaron hasta 1907, en que fueron suspendidos al inaugurarse el tranvía eléctrico. Pasada la novelería por este nuevo sistema de transporte, el Jockey Club de Montevideo gestionó y obtuvo de la empresa ferroviaria su reanudación, garantizando 200 boletos por tren. En marzo de 1928, ya avanzado el auge de la motorización, el servicio quedó definitivamente clausurado.

En los últimos tiempos era frecuente que su lento andar por la calle La Paz sufriese una detención completa, porque algún vehículo habíase estacionado sobre los rieles.

Como es de suponer, ese incidente ofrecía una nota pintoresca y la consiguiente barahunda, mientras las autoridades policiales y el personal ferroviario se afanaban por ubicar al causante de la transgresión. Al fin aparecía el malhadado que, presuroso y confuso, retiraba el vehículo entre las amonestaciones de aquéllos y la rechifla de los viajeros, temerosos de llegar tarde a Maroñas y perderse "la fija" de la primera reunión.

Tal es, en apretada síntesis, la historia de los "trenes de carreras" al Hipódromo de Maroñas.

¡Cuántos habrán añorado la falta de este medio de locomoción al salir del Hipódromo con los bolsillos exhaustos, pensando que, al no disponer del pasaje ferroviario que les aseguraba el regreso, la distancia hasta el centro era demasiado larga y extremadamente fatigosa para cubrirla a pie!...

¡CARRERAS NACIONALES!

FERRO-CARRIL URUGUAYO DEL ESTE

TRENES ESPECIALES

PRIMER TREN

SALIDAS de Montevideo . . . . á las 11.30 a. m. / » » Talleres / » » Union — LLEGADA á Ituzaingó, á las 12 m.

SEGUNDO TREN

SALIDAS de Montevideo . . . . á las 12.30 a. m. / » » Talleres / » » Union — LLEGADA á Ituzaingó, á la 1 p. m.

Á LA CONCLUSION DE LAS CARRERAS

NOTA.—Se previene al público que el tren ordinario de regreso á Montevideo, pasa por Ituzaingó á las 2 y 42 p. m.

PRECIOS DE PASAJES

Estaciones de	á	Segunda clase: Sencillos	Niños	Ida y vuelta	Primera clase: Sencillos	Niños	Ida y vuelta
Montevideo y Talleres	Ituzaingó	$ 0.24	$ 0.12	$ 0.40	$ 0.30	$ 0.15	$ 0.50
Union	Id.	» 0.12	» 0.06	» 0.24	» 0.16	» 0.08	» 0.32

RICOS CIGARROS HABANOS

En el almacen de T. Martinez, calle

THE ENGLISH HIGH SCHOL

Director—HENRY C. AYRE

Anuncio publicado por el F. C. Uruguayo del Este hace 80 años, indicando el horario y tarifas de los trenes a Maroñas.

A través de sus 90 años de construida, aún se mantiene enhiesta la estación Cordón en las calles La Paz y Minas.

GOULART: *simpatía y dos tratados*

Joao Goulart no era la primera vez que pisaba territorio uruguayo. Pero, en cambio, en esta oportunidad, su visita adquirió un carácter que quizás no estaba en sus cálculos cuando las anteriores ocasiones. Ahora era el representante legítimo del país hermano. Difícil investidura para momentos igualmente difíciles. Pero Goulart, tras su sonrisa y simpatía, es el hombre de temple y personalidad suficientes como para afrontar y capear temporales.

Nuestro gobierno y nuestro pueblo se honraron con su visita. La demostración popular, trascendiendo los propios actos oficiales, lo mostró claramente. Arrancó desde su llegada al Aeropuerto, su trayecto por la Rambla y su pasaje por Bulevar Artigas revistando las tropas. Desde entonces hubo calor en todo momento, hasta el abandono del país el viernes por la tarde. En el plano oficial, su visita ha sido de indudable provecho. Los dos tratados firmados —sobre el cauce de la Laguna Merín y sobre la construcción del puente internacional del Cuareim— son pasos firmes que se dan en los planos de la integración continental y de la correspondencia entre ambas naciones, llamadas a cumplir semejantes destinos americanistas. De la misma manera, resultaron altamente provechosos los cambios de puntos de mira sobre distintos aspectos de la problemática continental que a los dos países afecta.

El Presidente del Brasil ha dejado al Presidente del Consejo Nacional de Gobierno un valioso presente (un automóvil), que puede considerársele un buen exponente del progreso industrial de su país; y ha recibido, por su parte, para gustarlo como buen gaúcho, el obsequio de un magnífico ejemplar equino, con trabajado apero, que bien ha podido considerar un representante de lo que sigue siendo la riqueza de nuestra República.

Las notas gráficas que aquí aparecen, nos muestran en forma de secuencia el pasaje del mandatario amigo por nuestra Capital desde el instante de su arribo.













—¿Y A'stás aplastao, haragán? ¡Caminá'garrar la baya vieja pa dir a echar los terneros!

Al oír la voz autoritaria y bronca de don Valerio, Santos se levantó humildemente del oscuro rincón en que estaba acurrucado y salió del galpón con la cabeza baja.

—¡Y movete! —agregó el patrón—. Mirá que dispués tenés que acarriar agua, cortar paja pa la quincha'e la troja y darles de comer a los chanchos.

Callado y presto, con su habitual resignación y su ciega obediencia de perro fiel, el infeliz se dirigió al piquete.

Algunos peones que se le cruzaron, silbando o tarareando alegremente, mofáronse de él como de costumbre. Varias pullas groseras le hicieron enrojecer un poco; pero no pronunció una palabra. ¡Estaba tan habituado a servir de befa y escarnio a los demás!...

—¡Adiós, bicho feo! —gritó a su espalda una voz femenina de armonioso timbre.

su figura desgarbada, torpe, grotesca; su cara hundida y terrosa; sus ojos turbios como la pena?

Si la hiciera entrever tan solo sus sentimientos se le reiría en la cara. Y en las vacaciones, cuando fuera el novio a pasar su temporadita en la estancia, se lo contaría para que él también pudiera divertirse.

¿Y los peones cuando lo supieran? Más valía ni pensarlo. Nunca diría una palabra. Se dejaría consumir por la maldita llama que le estaba quemando el corazón...

—¡Mové más las pezuñas, sotreta!

Estas palabras bruscas y airadas volviéronle de un golpe a la realidad. Don Valerio, desde la puerta del galpón, se desataba en rezongos contra él.

Y apresuró aún más el paso, sintiendo recién el frío que le acuchillaba el rostro y los recios aletazos con que el pampero castigaba su cuerpo flaco y dolorido.

bullicio de una fiesta que no disfrutaría, barajaba sin descanso, como si fueran naipes, sus pensamientos de siempre, aquellos que le lastimaban el cerebro a todas horas.

Estaba harto de semejante vida. ¡Harto, sí! no podía ni debía soportarla más. Le daban poca comida y mucho trabajo. Pagaban sus fatigas con insultos y con humillaciones. A pesar de aguantar sobre su lumo todo el solazo aplastador de los veranos, temblaba de frío por las noches. Tenía el invierno adentro, escondido en los huesos. Ni un mate le dejaban saborear en paz cuando volvía del campo, con la boca amarga y reseca por la sed. Jamás se había puesto una pilcha nueva sobre el cuerpo, ni había podido sorprender su cinto con la presencia de un triste peso. Lo único que le sobraba eran los motes hirientes con que le obsequiaban sus chuscos compañeros.

¿Y su amor por Angelita? ¡Ah, ese

SANTOS

por
SERAFIN
J. GARCIA

Ilustración: JOSE RIVERA

Se volvió temblando, pálido, como un niño miedoso cogido en falta. Era Angelita la que hablaba así, mientras emergía por una ventana su busto airoso, de líneas estatuarias.

Santos aceleró el paso. Sonaba detrás suyo la risa musical de la muchacha, y él la sentía corazón adentro, zumbona y acariciante a la vez; dulce como una esperanza y atroz como una quemadura.

¡Angelita! ¡Música y cruz de su vida! Por ella solamente, por verla y sentirla próxima, era que soportaba tantos martirios.

¡Martirios, sí! Porque él era una bestia de carga en la estancia. Trabajaba más que un buey. Echaba un pedazo de su juventud disuelto en el sudor de cada día. Se reventaba en el yugo desde que mostraba el alba sus primeros sonrojos, hasta que la noche se acostaba a dormir sobre la tierra. Y si en algún instante tendíase agobiado y exhausto en la penumbra de su rincón favorito, iba el patrón a levantarlo con gritos e improperios, o lo "escurrajaban" sus compañeros con despiadadas burlas. Sin embargo él lo soportaba todo por aquella Angelita cuya sola presencia le trocaba el infierno en paraíso.

¡Cosa rara! Deseaba verla siempre a su lado, y cuando en verdad lo estaba huía de su presencia, turbado, huraño, sin saber qué decir.

Bueno. ¿Y qué iba a hacer? Se sentía ridículo, insignificante, frente a la muchacha. ¿Qué podrían importarle a ella

En "Los Mimbres" se notaba ese día un ajetreo poco común. Todo el mundo iba y venía ejecutando diversos menesteres. Los peones engrasaban sus lazos silbando o cambiando chanzas. Las sirvientas y agregadas, negras y mulatas en su mayoría, con sus vestidos de percal flamantes y sus lustrosas motas odiendo a "pachulí", andaban de un lado a otro, limpiando trastos las unas, cebando mate dulce las otras, y retrucando todas con malicia a los zafados piropos que les dirigían los paisanos más "quiebras".

Adentro, Angelita y Carlos "hacían sala" a las numerosas relaciones invitadas especialmente al festejo, mientras que en el patio, bajo el añoso y retorcido parral, don Valerio "prosiaba" con su media docena de compadres, entre una espesa nube de humo y un picante olor a chala quemada. Un "cimarrón curuyero" pasaba de boca en boca su sabroso amargor.

Del horno salía un tibio y agradable vaho de pan caliente. La grasa chillaba en las sartenes donde se freían los tradicionales pasteles. Un poco más lejos, cerca del galpón grande ,dos carneadores expertos cortaban los "con cuero" de una vaquillona recién sacrificada.

Sobre un corpulento ombú del patio saltaban alegres los chingolos, que habiendo olfateado el festín esperaban darse un hartazgo con los desperdicios.

Aprovechando la confusión y la algarabía reinantes, Santos se había refugiado en su rincón favorito, y allí, ajeno al

amor era como un cilicio que el destino le ciñera al corazón...

Se iría. Tal vez a golpes por el mundo, conociendo paisajes y hombres nuevos, podría aturdirse y olvidar...

Se iría, sí. En la estancia nadie iba a sentir su ausencia. Se notaría únicamente la falta de la pobre bestia silenciosa y dócil, dispuesta siempre a la brega. Le echarían de menos tan solo por el valor de sus servicios, como se echa de menos un buey bueno o un caballo de confianza. Pero ninguno le recordaría con cariño, ni siquiera con lástima...

Era solo en el mundo, guacho, paria. De su infancia conservaba apenas la cerrazón de un recuerdo vago y triste, que al despertarse le subía a los ojos convertido en llanto. Sabíase fruto de un amor "pecaminoso", de esos que comienzan con un beso y acaban con un hijo. Su madre, sirvienta, hija de sirvienta, nieta de sirvienta, había "cáido" boleada por los tristes y las vidalitas de un payador errabundo. Lo parió a lo bicho, sobre una trapera compartida con el gaterío. Huérfano a los tres años, fue creciendo en la estancia como pudo. Primero chupando un biberón con más tierra que leche. Después peleando por las sobras con la perrada. Y finalmente despellejándose el paladar con los pirones grasudos y quemadores. Al pisar los catorce ya tenía cara de hombre. Los empellones y los golpes apuran la madurez. El trabajo abrumador, continuo, endurece, a la vez que los músculos, la mirada y el gesto...

SANTOS

¡Guacho! ¡Paria! Cuántas veces se habían reído los peones de su origen, con esa agresividad inconsciente de los ignorantes hacia todos los que consideran inferiores!

—Vos sos el hijo'e Don Naides —le decían entre risotadas—. Tenes talmente su facha...

Santos callaba, infelizote como era, incapaz de una reacción que lo plantara cuchillo en mano frente a los otros. Allá en su fuero íntimo le hacía nido un pensamiento desalentador:

—El cristiano, mesmo que la víbora, solo es güeno mientras nu'haya'quién morder...

Cuando listó el oriente la cinta anaranjada de la aurora, hacía ya buen rato que la peonada mateaba junto al fogón, bromeando y haciendo cálculos sobre la ardua y peligrosa faena que la esperaba ese día.

El resplandor rojizo de los tizones daba un tinte de cobre a los rostros viriles, de rasgos acentuados y firmes, que parecían tallados en granito, Humeaban los puchos de tabaco brasilero, saturando el ambiente con su tufo áspero, y las manos callosas apretaban con ganas el "cimarrón".

—Hoy vamo'a tener que meterlo duro y parejo, indiada —dijo uno de ellos, mientras arrimaba a las brasas un "sargento" húmedo y renegrido—. Ese animalaje chúcaro nos va'tráir a los saltos.

—Como no levanten alguno en las guampas... —agregó otro, guiñando un ojo para defenderlo del humo—. Lo digo porque va'dir un maturrango al rodeo.

—¿El pueblero, ché?

—Sí. No hay quién le saque de la moyera esa idea. Ya le alvirtió el patrón que la cosa no es pa chambones. Pero él se emperró en dir nomás.

Siguieron mateando y charlando hasta que ,desde afuera, llegó la voz de don Valerio que gritaba:

—¡Vamos, vamos que se nos hace tarde!

Salen todos al trote, perdiéndose en la inmensidad del campo, que empieza ya a despertar cruzado de mugidos. Carlos, jinete en brioso alazán, marcha al lado de don Valerio.

Poco después empieza la parada de rodeo. Los hombres se separan hacia distintos rumbos, formando una especie de semicírculo que luego se va apretando poco a poco en torno del ganado hasta cerrarse del todo.

Los animales, chúcaros, bufadores, corren desesperadamente tratando de romper el cerco que los aprisiona. Puéblase al aire de sonoros gritos y de sordo tropel de cascos y pezuñas que estremece la tierra. Silban los lazos al partir raudos hacia los cuernos afilados. Los rebenques restallan violentamente sobre las sudorosas ancas de las cabalgaduras, y las nazarenas chirrían quejumbrosas, dibujando arabescos de sangre en los ijares. Una nube de tierra cada vez más densa va emborronando poco a poco aquel cuadro magnífico, aquella puja de la fuerza diestra contra la fuerza instintiva.

Don Valerio, pegado al lomo de su nervioso pangaré, va de un sitio a otro impartiendo ordenes con su vozarron imperativo y potente, y manejando el lazo con la maestría que le han dado cincuenta años de labor campera. Su tórax amplio y velludo hínchase a intervalos regulares en la agitación producida por la brega, y sus ojos vivos y penetrantes, hechos a dominar de un solo vistazo la más peligrosa de las situaciones, se encienden con relampagueante brillo bajo la intrincada maraña de las cejas.

Carlos, temeroso y entusiasmado al mismo tiempo, contempla con asombro ese espectáculo nunca visto, y del cual habíase formado una idea que la realidad empalidece. Esos hombres musculosos, esos centauros bronceados que corren de una manera fantástica en un círculo erizado de cuernos, como riéndose del riesgo y de la muerte, le parecen, más que criaturas de carne, figuras de granito animadas por oscuro e impenetrable designio de la naturaleza.

Por lógica asociación se remonta su pensamiento a los tiempos de las gestas heroicas, a la génesis montoneril y tremenda de la libertad, por la que se desangraran los abuelos de esos mismos hombres que ahora bregan con el reserío chúcaro, sudorosos y jadeantes, bajo la gran caricia tórrida del sol.

—¡Cuidado el toro! ¡Ladése ligero, don! ¡Cuidao! ¡Cuidao!

Estos gritos de alarma interrumpen bruscamente el curso de sus reflexiones. Vuélvese rápido, y la sangre se le hiela en las venas. Un toro enfurecido, rojizos los ojos, lleno de babas el belfo, avanza como un bólido hacia él.

Ante la inminencia del peligro trata de desviar el caballo, pero su poca pericia le impide hacerlo con la premura debida. Los cuernos del toro alcanzan el anca de su alazán, abriendo en ella ancho y profundo surco que la sangre empurpura de inmediato. El animal, enloquecido por el choque y el dolor de la herida, se encabrita y comienza a dar grandes saltos, para emprender luego desenfrenada carrera.

Un grito de espanto brota de todas las bocas. Carlos, despedido violentamente de la silla, queda con un pie metido en el estribo. Y el alazán, huyendo siempre, ciego de pavor, arrastra su cuerpo hacia la sierra próxima, donde irremediablemente será destrozado contra las agudas piedras.

Todo ocurre en un segundo inolvidable de angustia, de indescriptible pánico. Aquellos hombres paralizados por la sorpresa, ven de súbito a alguien que parte a la carrera tras la bestia fugitiva. Unas boleadoras, tras girar brevísimo, van con maestría casi prodigiosa a enroscarse en los remos delanteros del animal, cortando así su frenética disparada. En un abrir y cerrar de ojos, Carlos ha sido salvado de una muerte cierta.

Y cuando los otros, repuestos ya del miedo y del asombro, llegan al sitio donde el maturrango yace sin sentido, ven a Santos inclinado sobre él, procurando reanimarle...

La noche, gigantesca rosa negra, ha abierto su corola de sombras. Sobre el campo se cierne un silencio hondo, inquietante, sólo interrumpido a intervalos por el alerta teruteril o el agorero graznar de las "curujas".

Santos ensilla su matungo flaco y sale al tranco. No sabe adonde irá. Pero va contento. Un solo pensamiento da vueltas sin cesar en su magin rudimentario.

—Aura, anque no quiera, eya va'tener que acordarse de mí en tuito el resto'e su vida...

Altas y frías tiemblan las estrellas. Santos se sorprende de sí mismo al darse cuenta de que se ha puesto a silbar. Desde gurí no lo hacía...

¿Será por la certeza de permanecer —huella indeleble— en la memoria de la imposible novia? ¿Será que ya comienza a tomarle gusto a la libertad?

¡Quién sabe! Pero lo cierto es que se va silbando.

La noche quiere atajarlo con su negra soledad sin caminos. Pero él se pone a abrirle uno a pecho de caballo. Y a instinto. Y a voluntad.

Espolea el mancarrón y galopa. Firme. Se oye, allá en la estancia donde los hombres duermen indiferentes, el aullido melancólico de un perro. Acaso el único que, por sentirlo, llora a su manera.

Después, el horizonte engulle la despedida y el galope liberador. Queda sola la noche en la llanura inmensa. Una noche que parece escuchar voces sin dueño...

2.o Aniversario de Canal 4



María Piñeirúa Hughes y Alba Gladys Morelli dos de las bellas concurrentes a la fiesta aniversario de Monte Carlo TV Canal 4, que con su presencia dieron brillo al acontecimiento.

* Con motivo de haberse cumplido el segundo aniversario de la inauguración en nuestro medio de Monte Carlo TV Canal 4, tuvo lugar en los amplios y lujosos salones del Club Uruguay, una gratísima reunión social de la que participaron las más destacadas figuras del mundo social, como asimismo figuras prominentes de la Televisión, de la diplomacia, de prensa, de radio, etc., todo lo cual sirvió para que se vivieran momentos de gran animación en la significativa fecha del referido Canal, que lo encuentra en permanente camino ascendente.

Dos años de trabajos en que se lograron magníficas realizaciones que le han permitido alcanzar un sitial de privilegio entre nuestro público que ve en sus programaciones, motivos de verdadera atracción. En suma, una fecha festejada dignamente y que reunió a un núcleo numeroso de personas que con su presencia jerarquizaron la celebración.



Durante la recepción conversan animadamente las señoras Irma Denis de Elena, Elvira Salvo de Martínez Arboleya, Celeste Perdomo de Decker, Julieta García Pritch de Rebollo, Lydia Zerboni de Santos y Olga Clérici de Nardone.



Ramillete de jóvenes que concurrieron a la grata celebración del segundo aniversario de Canal 4, María Antonieta Gori, Martha E. de Romay, Aurora y María Cristina Gori y Elvira Melsis de Mercader.



En un momento de la celebración vemos al señor Hugo Romay Salvo con las señoritas Graciela Azzini, Eleonor Silveira y Mireya Sienra.

ESTRENO EN EL ODEON

* La puesta en escena de la divertida pieza de Larreta en el Teatro Odeón, motivó la presencia de destacadas figuras de nuestro medio social, que tuvieron así oportunidad de realizar una lucida fiesta social.



Grupo de gente conocida: Sara Alvarez Ruival, Susana Tanco Costa y María del Carmen Islas Pastoriza.



Aquí podemos ver a las señoras Delia Núñez García de Alfaro y Martha Detomasi de Karause, y el señor Horacio Alfaro Tajes.



Comentando la divertida pieza de Larreta, en un entreacto, vimos a la señora Itala Rocha de Durán y su hija Anita Angeles.



Elegancia en el "foyer", a cargo de las señoras Beatriz García Lagos de Bayce y Marta Grompone de Vigil.

EN EL CLUB DE BRIDGE

* Un interesante torneo de canasta se realizó en estos días en los salones del Club de Bridge, institución que preside la señora Elena Hughes de Moor Davie. Con tal motivo, conocidas damas de nuestra sociedad se reunieron allí, resultando una lucida nota mundana.





(Izquierda) Mesa ocupada por las señoras Mabel Acosta Viera de Cardoso, Aurea Acosta de Tiscornia, Aida de Soto Breme y la señorita Ofelita Ortiz Muñiz. (Arriba): También participaron del torneo de canasta Antonieta J. de Pérez Lestring, Nilda Bello y Ofelia M. de Ortiz Cardoso.

Despedida de soltera



La homenajeada, señorita Zorica Podrarosky, junto a sus amigas Elsa Miranda, Dusanka Pantic, Elsa Musa, Stella de Yanuzzi, Jadranka Milic y Kata Drmac.



Un aspecto de la demostración en la que aparece un grupo de jóvenes amigas de la homenajeada.

* **Con motivo de su próximo enlace, la señorita Zorica Podrarosky fue agasajada en uno de nuestros principales restoranes, por un numeroso grupo de amistades, que le testimoniaron así el gran afecto que, por sus cualidades naturales, ha sabido lograr en el amplio círculo de sus actuaciones.**

La demostración consistió en un cocktail, que reunió, reiteramos, a un núcleo muy numeroso de sus relaciones.

BODA
SAMPOGNARO CHIOZZA - PICASSO

En momentos en que abandonaban la Iglesia de los Padres Carmelitas, donde fue bendecida su boda, aparece aquí la joven pareja formada por María Inés Picasso y Raúl Sampognaro. Numerosas amistades presenciaron la ceremonia.



ENLACES DE LA SEMANA



BODA GUERRA AVIOTTI - AGUIRRE ARRARTE

Gran lucimiento tuvo el enlace de María Eugenia Aguirre Arrarte y Guillermo Guerra Aviotti, realizada hace poco ante una selecta concurrencia, en la Iglesia de los Padres Capuchinos. La foto muestra a los recién casados, al dejar el templo.

BODA
RODRIGUEZ - RODRIGUEZ APHESTEGUY

Mirtha Rodríguez Aphesteguy, que días pasados contrajo enlace con Roberto Rodríguez González. Parientes y amistades llenaron en esa ocasión, la Iglesia de la Parroquia de Nuestra Señora del Sagrado Corazón.



HEIM-BALMAIN

Dos de los principales modistos parisienses, nos dan aquí su versión del tailleur moderno. Esta prenda, que adquiere cada vez mayor popularidad entre nosotras, imprescindible para el otoño y la primavera, muy útil aun en el invierno, sobre todo si está hecha de un material grueso o se lleva debajo del tapado, muestra ahora chaquetas algo entalladas que a veces cierran con un solo botón, cuellos despegados o muy voluminosos, y faldas rectas o con cierta amplitud, montadas a menudo con frunces.

Un solo botón para la chaqueta de este tailleur de Pierre Balmain. Bien corta, tiene abajo un chaleco haciendo juego, abotonada en toda la delantera. Cuello despegado, que baja un poco sobre la espalda. Pollera montada con frunces.

Jasques Heim presenta un sugestivo dos-piezas en una lana de fantasía. Resalta en él un cuello de los llamados "parabrisas", alto, que oculta la barbilla, considerándose que da misterio al rostro. Falda recta, con bolsillos interiores.





UNA PULGADA DECI

El pequeño pueblo de Walford, en el Estado norteamericano de Iowa, dormía apaciblemente aquella noche del 3 de setiembre de 1897, cuando su tranquilidad fue de pronto interrumpida por un voraz incendio en el establecimiento comercial de Frank Novak.

El acontecimiento produjo enorme impresión, no solamente por el hecho mismo, sino también porque Novak era un hombre muy popular y querido en la población. Había llegado a aquel remoto distrito del suroeste de Iowa como agricultor. Después había establecido una tienda y cantina, y era uno de los personajes más conocidos de la comarca. Su establecimiento era el centro social de Walford, y sus tertulias reunían a los principales vecinos noche a noche. Entre ellos, el más asiduo era Ed Murray, íntimo amigo de Novak, y que tenía tan sorprendente parecido con éste que bien podía pasar por su hermano gemelo. Sus facciones eran semejantes, lo mismo que su voz y su apariencia general. Eran del mismo grueso, y apenas si tenían una pulgada de diferencia en su estatura.

En el pueblo era un secreto a voces que tanto Novak como Murray eran aficionados al licor, y todo el mundo sabía que después de retirarse los demás amigos, ambos permanecían hasta altas horas de la noche bebiendo. Como en esa época en el condado de Benton, en cuya jurisdicción estaba Walford, las bebidas alcohólicas eran ilegales, a nadie extrañaba que Novak y su compañero se entregaran sin testigos a su placer habitual.

Y así, cuando el incendio, que no pudo ser contenido, destruyó totalmente el establecimiento de Novak, se tuvo el temor de que éste y su amigo hubieran perecido, ya que ninguno de los dos había llegado a su casa al producirse el fuego.

Cuando los escombros se enfriaron lo suficiente para poder ser examinados, se encontró entre ellos el cadáver de Novak, que fue identificado por su esposa, pues tenía en un dedo el anillo matrimonial.

Al ser recogido el cuerpo, el alguacil Lelan Smith vio con sorpresa que el cráneo mostraba dos agujeros, uno en la parte superior y otro en la inferior, producido por dos balas... No había la menor duda de que Frank había sido asesinado, posiblemente por la misma persona que incendió su tienda.

Era sabido que Novak guardaba su dinero en una bolsa de lona, que cada noche se llevaba a casa, distante unos dos kilómetros del establecimiento. Como entre los escombros no se encontraron los restos de la bolsa, ni la plata fundida ni moneda alguna, se supuso también que el asesino había matado a Frank para robarle.

Puesto que sólo se encontró el cadáver de Novak, el alguacil Smith trató de localizar a Murray. Sus familiares informaron que no había regresado esa noche a su casa. Tampoco había sido visto entre los numerosos curiosos atraídos por el incendio. Y muy pronto corrió el rumor de que Murray había ase-

sinado a su mejor amigo y huido con el dinero de Novak. Esta suposición era reforzada por el hecho de que, siendo Murray de carácter perezoso, se encontraba en muy mala situación económica, cosa que todos sabían.

Sin embargo, los amigos que tenía no podían creer que fuera culpable, pues era un hombre bueno a quien nunca se conocieran actos de violencia. A falta de algo mejor, empero, las autoridades expidieron una orden de arresto contra él, acusándolo del asesinato de Novak y del incendio de la tienda de éste.

Apenas había sido enviada la circular pidiendo su arresto cuando llegó a Walford un extranjero, que inmediatamente fue a entrevistarse con el alguacil Smith. El recién llegado era C. C. Perrin, investigador de la compañía en la que Novak había sacado una póliza de seguro por veinte mil dólares, pagaderos a su esposa en caso de que él falleciera.

Perrin indicó que no tenía tanto interés en que se capturara al asesino de Novak como en que se reconociera que, efectivamente, el cadáver encontrado entre los escombros era el de Frank. En aquellos días las compañías de seguros no gozaban de la alta reputación que hoy tienen, y los vecinos de Walford vieron con malos ojos a este hombre que, a su juicio, quería defraudar a la pobre viuda de Novak de una suma que legítimamente le correspondía.

Pero Perrin no se intimidó y obtuvo autorización para que los restos de Novak fueran exhumados y examinados por médicos llevados al efecto de la ciudad de Des Moines. El punto más importante de este examen fue la comprobación de que el cuerpo medía exactamente una pulgada menos de estatura, como si el cadáver fuera el de Murray. Los médicos sostuvieron, empero, que era posible que esta diferencia fuera causada por la pérdida de cartílagos y el encogimiento de huesos y tendones sufridos por el cuerpo a consecuencia del fuego. Pero el detective, sin sostener definitivamente que el cadáver podía ser el de Murray, y no el de Novak, declaró que su compañía no pagaría la póliza mientras no se aclarara plenamente la duda.

cuento policial por Frank H. Willvby

SIVA

Convencido de que uno de los dos hombres Novak o Murray, había salido con vida del edificio incendiado, Perrin obtuvo fotografías de ambos. El parecido de los dos amigos le dejó verdaderamente sorprendido. Y se dio entonces a la tarea de localizar al sobreviviente.

De regreso en Des Moines, investigó en la estación ferroviaria si algún individuo que se pareciera a Novay o Murray había sido visto recientemente por allí. Pronto encontró a un agente de estación que recordaba haber vendido a un hombre así un ticket para ir a Seattle vía Denver. En aquellos días era costumbre pedir a los viajeros que firmaran un registro en las estaciones de partida. Este individuo había firmado con el nombre de "Frank Alfred", y se dirigía, según había manifestado a Alaska, como millares de otros norteamericanos atraídos por la fiebre de oro del Klondike. Había agregado que no tenía prisa — cosa extraña si en verdad era un criminal, señaló el agente — y que se proponía hacer escala en Homaha, Denver, Salt Lake, Odgen y Spokane.

Perrin, sin hacer comentarios, se limitó a tomar nota de este itinerario, así como de la fecha del ticket comprado por el viajero, 6 de setiembre, es decir, tres días después del incendio de Walford.

Los dirigentes de la compañía de Perrin estuvieron de acuerdo con éste en que existían grandes probabilidades de que el hombre en cuestión fuera Murray o Novak, y de que era indispensable identificarlo para saber con certeza cuál de los dos era el que había muerto. Por otra parte, la suma del seguro que era alta y justificaba cualquier investigación, aunque para realizarla fuera necesario ir a Alaska. Perrin aceptó la tarea.

Llevando en su cartera las fotografías y muestras de la escritura de ambos hombres, el investigador salió para Seattle, punto de partida de los buscadores de oro que se dirigían a Alaska. Pero ni en los hoteles ni en las agencias de viajes encontró ninguna firma que se pareciera a la de "Frank Alfred", ni nadie que recordara haber visto a tal persona.

Conforme cada barco zarpaba para Juneau, Perrin vigilaba a los pasajeros, esperaba reconocer a Murray, pero esta tarea resultó infructuosa. Como se le indicara que muchas gentes partían por la ruta de Port Townsend, en el estrecho de San Juan de Fuca, finalmente Perrin contrató una embarcación que le llevara a ese sitio, en donde el tránsito hacia el norte era casi tan intenso como en Seattle. Pronto encontró un escribiente de hotel que le informó que un individuo parecido al que buscaba había pasado por allí el lunes anterior. En efecto, dijo, se parecía más a Murray que a Novak. Al día siguiente el detective embarcó para Juneau. Aun cuando comprendía lo difícil de su tarea al tratar de localizar a un individuo entre millares que diariamente llegaban a Alaska en busca de fortuna, le alentaba en su empeño la convicción de que el que buscaba, siendo enteramente extraño a la vida del norte, no se alejaría mucho de los principales centros de población. En realidad, era muy posible que lo encontrara en cualquier hotel o cantina de una de las ciudades principales. Pero si no era así, si el fugitivo decidía irse a las minas de oro, la tarea iba a ser casi imposible.

Desde el momento en que Perrin puso el pie en Juneau sacó sus fotografías y comenzó a preguntar en todas partes: "¿Ha visto usted a un hombre parecido a éstos?" La mayoría de las personas a quienes interrogaba se reían de él, burlándose de su esperanza de localizar a un determinado individuo en un sitio que, en esos momentos, presenciaba diariamente el desfile de millares de seres humanos de todas clases y nacionalidades. Pero por fin un día, en una cantina, un hombre llamado Cronin, manifestó al detective que hacía unas semanas había encontrado en Skagway a alguien parecido a Murray que le preguntó ingenuamente dónde podría encontrar oro, como si realmente no hubiera más que recoger el metal del suelo.

En consecuencia, Perrin se dirigió a Skagway, distante cien millas de Juneau, hacia el Yukón. Allí encontró a varias personas que recordaban a Frank Alfred, que había dicho que procedía del condado de Benton, en Iowa. No había ya duda, pues, de que se trataba de Murray. La última noticia que se tenía de él era que se dirigía hacia Dawson. Alfred se proponía, según dijo, trabajar allí ayudando a los viajeros a cruzar la montaña, y Perrin sintió desaliento al pensar que el fugitivo pudiera resolver a última hora proseguir hacia Dawson también, ya que había numerosas rutas en esa dirección.

Acompañado por un guía, el investigador partió para White Pass, y apenas había iniciado el viaje cuando se encontró con Ed Loder, un viejo residente en Alaska, a quien hizo la consabida pregunta, enseñándole la fotografía de Murray. La respuesta de Loder fue alentadora: "Viajé con ese hombre durante todo un día, anteayer, dijo. Alfred va en compañía de un chino que residía en Seattle, Joe Wong. Pregunte a las gentes si han visto pasar a un hombre blan-

(Continúa en la pág. 42)

horóscopo

PREDICCIONES ENTRE EL 1º Y 7 DE MAYO

El signo del mes: TAURO



** Se mantiene en vigencia el signo terrestre de TAURO en su 2º Decanato con regencia lunar. Sus nativos tienen nobles cualidades de espíritu y cierta innata aptitud de elocuencia. En su vida práctica se orientan con sentido realista, pudiendo destacarse en ciencias exactas, comercio y economía. Aunque no carecerán de obstáculos en diversos planos, sabrán superarlos oportunamente con vistas a una posición próspera estabilizada. Hombres y mujeres tienen predisposición por la ciencia o el arte, ramas en que pueden alcanzar gran notoriedad.*

El año 1963 aportará a estos nativos una experiencia un tanto áspera antes del triunfo. Solucionarán antes sus problemas económicos que los del plano sentimental. Su mejor período estará radicado en la 2ª mitad del año, vislumbrándose nuevo "modus vivendi" a partir de mayo. Como todos los del signo tendrán numerosas sorpresas gratas.

EL PERSONAJE

Típico nativo de TAURO, James Mason, tan famoso por su brillante aptitud histriónica como por su mentalidad combativa, es un ejemplo de voluntad y practicismo puestos al servicio de un ideal estético.



ARIES. (21 marzo - 20 abril). — Semana un tanto difícil que reclama esfuerzo de contralor en todos los planos. Hay tendencia a un predominio nervioso perjudicial, viéndose afectado por excesos todo lo que se refiera a sentimientos y emociones. En lo económico, vigilar gastos.



TAURO. (21 abril - 21 mayo). — También los taurinos tienen un período inestable, influido por terceras personas cuya intención debe ser vigilada. En el amor, no ceder demasiado a tendencias utópicas; en el sector práctico y ganancioso, atenerse a un criterio realista.



GEMINIS. (22 mayo - 21 junio). — Un período para extraer ventajas de la conducta mesurada y cautelosa. Intensas corrientes cósmicas tienden a perturbar la salud, que se verá condicionada en parte por la alimentación. No conviene tomar decisiones importantes en la semana.



CANCER. (22 junio - 23 julio). — Una semana menos dinámica que la anterior, pero con buenas posibilidades estabilizadoras. Se advierte un positivo respaldo cósmico para las relaciones humanas. Las ayudas amistosas cooperan en ese plano y dan también estímulos en la propia labor.



LEO. 24 julio - 23 agosto). — Se inicia el período con influencia decisiva del tránsito lunar. Es el momento para afianzar irradiaciones del magnetismo personal, atrayendo beneficios y progreso. Dinamícense las gestiones. Habrá apoyo en altas esferas.



VIRGO. (24 agosto - 23 setiembre). — El 2 y 3 tienen los del signo una excelente oportunidad para incrementar su labor intelectual y dar cauce feliz a sus empresas e iniciativas de orden práctico-ganancioso. En sus problemas sentimentales no esperen grandes variantes.

la semana astral

MIERCOLES 1º. Jornada plena de estímulos para los asuntos domésticos y cambios temporarios. Habrá éxito en pedidos y reclamos.

JUEVES 2. Aspectos sociales y artísticos muy favorecidos, como asimismo los relativos al plano económico. Ganancias firmes.

VIERNES 3. Día positivo en el que vale la pena desarrollar planes ambiciosos. Se recibirán favores. Evitar firma de contratos.

SABADO 4. Inmejorable jornada para emprender viaje y cumplir negocios ventajosos, exceptuando los relativos a construcción y tierras.

DOMINGO 5. Clima propicio a éxitos en plano social o artístico Inadecuado para cambios que se proyectan en el futuro.

LUNES 6. Jornada a propósito para introducir mejoras y progreso en el propio hogar. Probables ayudas de origen femenino.

MARTES 7. Día excelente para concretar ventajas económicas o de orden jurídico. Conviene no iniciar tratamiento médico.

PLANETAS Y PERSONALIDAD

JUPITER (gobernante de Sagitario y Piscis) depara sentido de la jerarquía, nobleza, espíritu firme y jovialidad.

VENUS (gobernante de Tauro y Libra) inclina al predominio de los afectos, la sociabilidad y el sentido estético.

LA LUNA (gobernante de Cáncer) determina una naturaleza sensible y conciliadora, aunque un tanto adicta a la soledad.

MERCURIO (gobernante de Géminis y Virgo) depara buenas aptitudes intelectuales, habilidad para los negocios y adaptabilidad.

SATURNO (gobernante de Capricornio) predispone al pensamiento profundo, la sobriedad y cierta dosis de intransigencia.

MARTE (gobernante de Aries y Escorpio) depara ánimo valeroso e identificación con la lucha; a veces, cierta agresividad.

EL SOL (gobernante de Leo) confiere nobleza, intuición y cualidades magnéticas que permiten atraer factores propicios.

consultorio astrológico

AMIGA DE COLONIA. — En respuesta a su pregunta le diremos que, astrológicamente, tiene usted armonía con el nativo del 20 de noviembre (Escorpio) y también con el de su propio signo. No obstante, no es éste un elemento decisivo para su problema, ya que debe primar en la elección su propia simpatía. Como nativa del 1er. Decanato de Piscis tiene excelentes aspectos en su horóscopo. Su intuición la ayudará a sortear obstáculos alcanzando posiciones de destaque, respaldada siempre por una sólida ambición. El año que corre la protegerá a través de los astros *entre mayo y octubre* para esclarecer su panorama afectivo. No se precipite.

TIA VIVA. — Lamentablemente su consulta llega a nuestro poder con mucho atraso. No obstante, esperamos que se mantenga el interés de sus preguntas en relación con los asuntos personales. Sus propias posibilidades son excelentes en cuanto a profesión. El plano laboral,

(Continúa en la pág. 43)



LIBRA. (24 setiembre - 23 octubre). — Dentro de un clima general progresista hay tres días — 4, 5 y 6 — que prometen cambios en diversos sectores con la ayuda lunar. Negocios, viajes, esfera afectiva y objetivos que deban alcanzan rápida concreción, estarán en el mejor cauce.



CAPRICORNIO. (22 diciembre - 20 enero). — Una calma auspiciosa que no debe tomarse por estancamiento. Los acontecimientos que se esperan vienen madurando con el auspicio de la corriente estelar: surgirán oportunamente. Las contrariedades amorosas son pasajeras.



ESCORPIO. (24 octubre - 22 noviembre). — Conviene no dejar para fines de semana lo que deba tener comienzo. Aunque hay corrientes próesperas, no será fácil que lo nuevo llegue a imponerse en circunstancias del pasaje lunar. Atención a lo sentimental: no tomar decisiones.



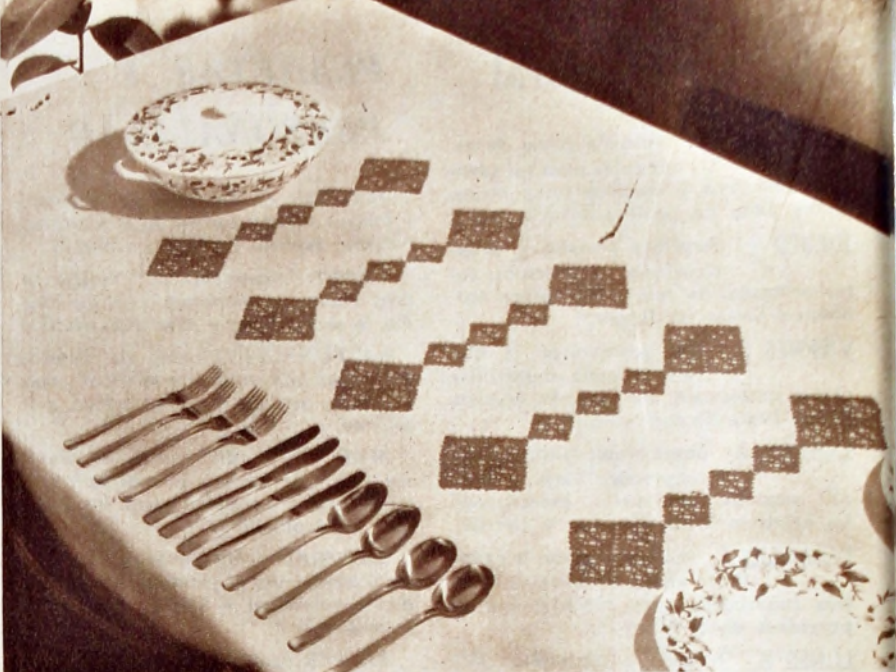
ACUARIO. (21 enero - 19 febrero). — Hay un ritmo acelerado en los sucesos personales y los relativos al hogar. Es factible que se concreten ahora las aspiraciones postergadas por largo tiempo. Tareas nuevas, ayudas sorpresivas, beneficios para la comunidad, son una promesa.



SAGITARIO. (23 noviembre - 21 diciembre). — Hay una advertencia básica para los del signo: no ceder a tentaciones del azar ni a resoluciones impulsivas. Hay riesgos en lo que se refiere a vínculos con el sexo opuesto, negocios y empresas que se presenten súbitamente. Téngase en cuenta.



PISCIS. (20 febrero - 20 marzo). — Un lapso dudoso en que las situaciones más simples pueden tender a complicarse. Guárdese un estricto cuidado con los asuntos de familia firma de documentos, viajes o mudanzas. No preocuparse, empero, por malas noticias: carecerán de base.



una primicia: CROCHET NORUEGO

MATERIALES. — 2 ovillos de hilo Mercer Crochet Cadena número 40 en el color de su selección; 183 x 115 cms. de tela de hilo de color claro; un gancho Nº 4.

TENSION. — El motivo grande mide 8 x 8 cms; los pequeños, 4 cms.

MEDIDAS. — El mantel terminado mide 110 x 179 cms.

MOTIVO CHICO

Hacer 9 cadenas. *Primera carrera:* tejer en la 9ª cadena desde el gancho (2 varetas dobles, 4 cadenas) 3 veces y 1 vd. Tejer 1 punto corrido en la 5ª de las 9 c.

2ª carre: 11 c; dejando sobre el gancho el último punto de cada vd, tejer 1 vd en la 4ª de las 11 c y 1 vd en la vd sig; con una lazada terminar juntos todos los puntos del gancho (= varetas dobles unidas); (x) 3 c; 1 vd en el mismo lugar de la última vd; tejer en la vd siguiente: 1 vd, 3 c y 1 vd. Hacer 7 c; tejer varetas dobles unidas en la punta de la última vd y en la vd sig. Rep desde (x) omitiendo 1 vd, 7 c y vd unidas al terminar la última repetición. Tejer 1 pc en la 4ª de las 11 c.

3ª carr: 1 pc en cada una de las 4 c sig; (x) 3 c; 2 v en el mismo espacio; 1 v en la unión de las vd sig; 3 v en el esp sig; 1 v en cada una de las 2 vd sig; 3 v en el esp sig; 1 v en la vd sig; 2 v en el esp sig; 1 v en la cadena central del arco de la esquina; volver; tejer 1 pc en cada una de las 4 v sig; 3 c; 1 v en cada una de las 9 v sig; volver; tejer 1 pc en cada una de las 4 v sig; 3 c; 1 v en cada una de las 3 v sig. Romper el hilo. (Así se terminó una esquina).

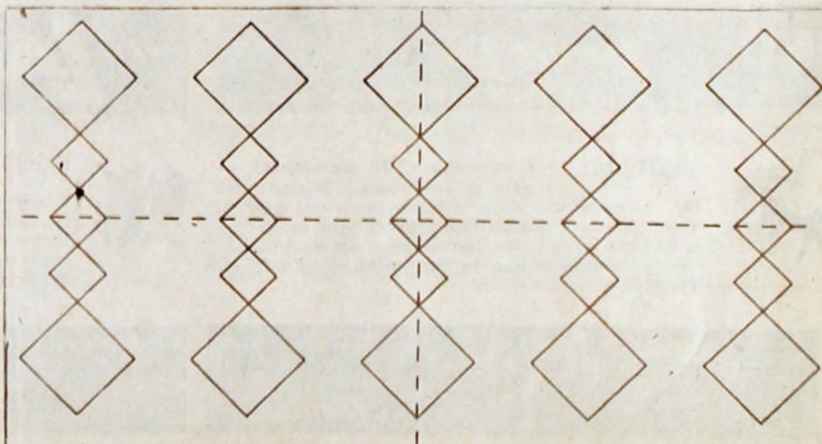
Añadir el hilo en la misma cadena central del arco de la esquina de la segunda carr. Rep desde (x) 3 veces más.

Hacer 15 motivos de la misma manera.

MOTIVO GRANDE

Hacer un motivo chico como anteriormente, luego tejer las primeras dos carreras de otro motivo chico.

3ª carr: tejer 1 pc en cada una de las 4 c sig; hacer 3 c; (x) 2 v en el mismo esp; 1 v en la unión de las vd sig; 3 v en el esp sig; 1 v en cada una de las 2 vd sig; 3 v en el esp sig; 1 v en la vd sig; 2 v en el esp sig; 1 v en la cadena central del arco de la esquina; (x) 1 pc en la punta correspondiente en el primer motivo; volver; 1 pc en cada una de las 4 v sig en el segundo motivo; 3 c; 1 pc en la punta sig en el primer motivo; 1 v en cada una de las 9 v sig en el segundo motivo; volver; 1 pc en cada una de las 4 v sig; 3 c; 1 v en cada una de las 3 v sig;



1 pc en la punta sig en el primer motivo. Romper el hilo.

Añadir el hilo en la misma cadena central del arco de la esquina en la segunda carr. Hacer 3 c; 1 pc en la punta sig en el primer motivo. Rep entre (x) y (x) 1 vez más. Luego volver. Tejer 1pc en cada una de las 4 v sig; 3 c; 1 v en cada una de las 9 v sig; 1 pc en la punta sig en el primer motivo; volver; tejer 1 pc en cada una de las 4 v sig en el segundo motivo; 3 c; 1 pc en la punta sig en el primer motivo; 1 v en cada una de las 3 v sig en el segundo motivo. Romper el hilo.

Terminar las dos esquinas restantes como para el primer motivo. Hacer dos motivos chicos más añadiéndolos a los motivos ya tejidos, como anteriormente.

TERMINACION

Hacer en la tela un dobladillo de 1½ cm todo alrededor. Doblar la tela en el medio en ambos sentidos y colocar los motivos según el diagrama, dejando 5 cms de distancia entre los motivos grandes. Fijar los motivos con puntadas invisibles sobre la tela.

ABREVIATURAS. — c, cadena; carr, carrera; esp, espacio; laz, lazada; mp, medio punto; p, punto; pc, punto coreta; vd ma pun-osesª k éetttayc rrido; rep, repetir; sig, siguiente; v, vareta; vd, vareta doble. — (8418).

consultorio astrológico

(Viene de la pág. 37)

estabilizado, le permitirá alcanzar satisfacciones y compensación económica adecuada en el correr de este mismo año. Su esposo — geminiano muy bien dotado — tendrá su mejor "chance" en este período antes de junio. Si se propone superar con su característica inteligencia sus eventuales obstáculos, llegará lejos. El matrimonio de ambos tiene buenos auspicios, pero deberá usted controlar nervios.

"NACI PARA SUFRIR". — Aunque no estamos de acuerdo con su seudónimo, presumimos que sus mayores impedimentos — como ocurre a menudo en su signo — se relacionan con los afectos. De todos modos, su inquietud mental constructiva y su capacidad de reacción se unen a excelentes aspectos astrales que prometen cambios de destino muy pronto. No se desaliente. Su 3er. Decanato de Virgo señala — en el transcurso de este año — el cumplimiento de un deseo u objetivo de larga data; también un verdadero resurgimiento en el orden espiritual.

El período más propicio queda ubicado entre fines de abril y mediados de junio. Persona muy adicta la ayudará positivamente.

OLGA DE MANSAVILLAGRA. — Pertenece usted al 3er. Decanato de Leo y tiene dos pujantes planetas influyendo en su destino: el Sol y Marte.

El primero la ayudará a cumplir sus mayores aspiraciones personales (con ayuda de personas importantes) siempre que se conduzca con entera nobleza y no conozca el pecado de orgullo. Marte le dará siempre gran espíritu de lucha y aptitud para vencer las adversidades. Manténgase animosa y colabore con los demás. El año que corre puede ser muy importante para usted, sobre todo en los meses de abril, setiembre y octubre. En el campo sentimental, sabrá atraer. Procure que ciertas asperezas de Marte no le hagan difícil retener sus conquistas.

CONSULTORIO GRAFOLOGICO

ANDROMACA. — Convendría actuar con cautela en el caso que le interesa. Las pocas líneas que envía (carentes de la validez de la escritura con tinta) nos induce a pensar que hay poca sinceridad en quien le interesa. Las palabras que terminan en un hilo y la firma ilegible, denuncian pesamiento que tiende a ocultarse, tendencia a la irresponsabilidad, precipitación en los actos. Los motivos que esa persona aduce para interrumpir los habituales encuentros, pueden ser verdaderos, pero habría que atenerse a ciertas evidencias. Haciendo síntesis le diremos que creemos enfrentarnos a un individuo nervioso e inestable cuyas reacciones resultan prácticamente imprevisibles.

Le preocupa notoriamente la economía y se siente inclinado a magnificar las circunstancias y detalles. Puede ser eficiente en ciertos aspectos prácticos: la mecánica, por ejemplo.

ESTELA DE MALVIN. — Es demasiado joven para hablar de fracasos. Más útil y alentador para usted sería interesarse por descubrir una vocación cierta y procurar luego un camino firme para llegar al éxito. Es usted inteligente, intuitiva, capaz de resolver sus problemas (aún los prácticos) sin un decisivo apoyo de los demás. Pero, no debe aferrarse a la idea de culpabilidad en un "affaire" sentimental propio de la edad, en que tampoco la otra parte tiene demasiada culpa. La muestra que adjunta revela una joven personalidad bien dotada mentalmente pero muy influída por un temperamento nervioso y susceptible. De tendencias impositivas (aún sin quererlo), actúa caprichosamente, con tanta vehemencia como inestabilidad. Los impulsos predominan sobre la razón; pero todo puede mejorar con el devenir de cierta madurez.

Luba Shanov

consultorio de la mujer

¿QUE COLOR Y QUE TELA? — Los verdes están de última moda, y el "yerba", más que ninguno. A menos que tengas ojos azules o una piel cetrina, puedes llevarlo. Para el tipo de vestido que describes resultaría muy adecuado un crêpe de lana; ahora hay en los comercios, algunos muy bonitos. La clase de guantes que desearías utilizar más, sólo sirve para reuniones, el teatro, etc. Para todo andar, es imposible; te daría un aire de "demasiado vestida". Si tienes pocas ocasiones de lucirlos, ¿por qué no tratas de hacer un cambio con alguna amiga que salga mucho, y tenga guantes para el día? Este tipo de "transacciones" está ganando ahora popularidad, pues ya nadie puede permitirse el lujo de guardar accesorios en el ropero, eternamente.

diseñado para

JOVENCITAS

ROJO Y BLANCO

MATERIALES. — Lana FAMILIA ILDU en las cantidades y colores siguientes: 9 ovillos del color 210, blanco, y 2 ovilos del color 219, cherry; 2 pares de agujas de tejer, de 3-1|2 y 4 mm de diámetro.

MEDIDAS. — Talle mediano.

ESPALDA. — Montar 112 mallas con lana blanca y las agujas finas. Tejer 8 cms en punto jersey, revés sobre derecho. Continuar con las agujas gruesas y con lana color cherry. Al tener 8 cms en este color, tejer 16 hil con lana blanca, 12 hil con lana color cherry y continuar con lana blanca. A 56 cms de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 1 vez 3 m, 2 veces 2 m y 3 veces 1 m. A 74 cms de la base sesgar los hombros. Cerrar 1 vez 5 m y 4 veces 6 m a cada lado y en cada 2ª hil. Al mismo tiempo, y al hacer la tercera disminución del hombro, formar e lescote. Cerrar las 16 m centrales y terminar cada hombro separadamente. Cerrar 9 m en el lado del escote.

DELANTERO. — Trabajar como para la espalda. A 60 cms de la base formar el escote. Dividir la labor en el centro y terminar cada lado separadamente. Disminuir 17 veces 1 malla en cada 3ª hil en el lado del escote. Las disminuciones se harán siempre sobre la 3ª y 4ª m desde la orilla.

MANGA. — Montar 67 m con lana blanca y las agujas finas. Tejer 3 cms en p elástico simple. Continuar con las agujas gruesas y en p jersey revés sobre derecho. Aumentar 6 veces 1 m a cada lado y a cada 1½ cms. A 14 cms de la base cerrar a cada lado y en cada 2ª hilera 1 vez 4 m, 1 vez 3 m, 3 veces 2 m, (1 vez 1 m y 2 veces 2 m) 3 veces; luego cerrar 1 vez 3 m y 1 vez 4 m. Desmontar las mallas restantes.

BORDE DEL ESCOTE. — Montar 125 mallas con las agujas gruesas y lana color cherry. Trabajar en p jers. y revés sobre derecho. Cerrar 5 veces 2 m a cada lado y en cada 2ª hil.

Tejer las hil 11 y 12 sin disminución. Luego aumentar 5 veces 2 m a cada lado y en cada 2ª hil. Terminadas 22 hil cerrar las mallas.

Hacer las costuras. Doblar el borde del escote en el medio y coserlo en el escote.

Coser el dobladillo de 8 cms de ancho de la base.

ESCOTE REDONDO

MATERIALES. — 13 ovillos de lana SUPREMA ILDU, con Nencofil y Polfin tratada contra la polilla, color 302, verde abedul; 2 pares de agujas de tejer de 3 y 5 mm de diámetro; una aguja circular de 3 mm de diámetro.

MEDIDAS. — Talle 44-46.

PUNTO EMPLEADO. — Primera hil: 1 der para la orilla; 4 rev; (x) 7 der; 7 rev. Rep desde (x) y terminar

(Continúa en la página siguiente)

diseñados para...

(Viene de la pág. anterior)

con 7 der; 4 rev; 1 der para la orilla.

2ª hil: Tejer las mallas como ellas se presentan. Rep siempre estas dos hil.

ESPALDA. — Montar 187 m con las agujas finas y tejer 5 cms en p elástico simple. Empezar y terminar la hil siempre con 1 malla para la orilla. De aquí en adelante trabajar con dos hebras de lana juntas y con las agujas gruesas.

Hil sig: 1 der para la orilla; tejer 4 veces 2 m juntas al rev; (x) 1 der; tejer 6 veces 2 m juntas al der; 1 rev; tejer 6 veces 2 m juntas al rev. Rep desde (x) y terminar la hil tejiendo 1 der; 6 veces 2 m juntas al der; 4 veces 2 m juntas al rev; 1 der para la orilla.

Sobre estas 101 m trabajar con lana doble y en el punto arriba explicado. A 43 cms de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 1 vez 3 m, 2 veces 2 m, 1 vez 1 m. Disminuir 1 m 4 hil más arriba. A 62 cms de la base formar el escote. Cerrar las 17 m centrales y terminar cada lado separadamente. En el lado del escote cerrar 1 vez 10 m y 2 veces 5 m. Al mismo tiempo, y a 63 cms de la base, sesgar el hombro. En el lado de la bocamanga cerrar 2 veces 4 m y 1 vez 5 m en cada 2ª hil.

DELANTERO. — Trabajar como para la espalda, pero formar el escote a 51 cms de la base. Cerrar las 9 m centrales y terminar cada lado separadamente. En el lado del escote cerrar en cada 2ª hil 1 vez 5 m, 1 vez 4 m, 2 veces 3 , 2 veces 2 m y 3 veces 1 m. Disminuir 2 veces 1 m en cada 4ª hil.

MANGA. — Montar 83 m con una hebra de lana y con las agujas finas. Tejer 8 cms en p elástico simple. Continuar con las agujas gruesas y con dos hebras de lana juntas. Tejer la primera hil como la hilera de disminuciones en la base de la espalda. Luego trabajar en el p explicado sobre las 45 m. Aumentar 14 veces 1 m a cada lado y a cada 2½ cms. A 44 cms de la base cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 1 vez 4 m, 2 veces 3 m, 1 vez 2 m, (2 veces 1 m, 1 vez 2 m) 3 veces, luego: 1 vez 2 m y 2 veces 3 m. Cerrar las mallas restantes.

Hacer las costuras. Con la aguja circular y una hebra de lana levantar 99 m en el escote de la espalda y 149 m en el escote del delantero. Trabajar 6 cms en en p elástico simple a la redonda. Cerrar las mallas en elásticos. Doblar esta banda en el medio hacia adentro y coserlo.

ABREVIATURAS. — Der, derecho; hil, hilera; m, malla; p, punto; rep, repetir; rev, revés; sig, siguiente

(Viene de la pág. 35)

UNA PULGADA DECISIVA

co y a un chino, y al momento recordarán a Wong."

Estaba, pues, sobre una buena pista. Pero en las horas que siguieron, Perrin aprendió a odiar el norte y maldijo el momento en que se había convertido en detective privado para una compañía de seguros. Sus talones se helaron, lo mismo que la punta de la nariz y de los dedos, produciéndole intenso dolor. Sin embargo, continuó su jornada tan rápidamente como le era posible. Aunque relativamente muy corto el camino de Skagway a White Pass era terrible, pues estaba bordeado de precipicios y cubierto de hielo. Viajaban en trineos tirados por perros, pero lo accidentado del terreno hacía muy lento el avance, y el frío intensísimo constituía un martirio para un hombre no habituado a las temperaturas árticas. Pero el detective se mantenía en su propósito por la seguridad de que se acercaba a su meta, ya que todos los viajeros que halló recordaban haberse cruzado con un hombre blanco y un chino. Dos hombres que estaban junto a una tienda de campaña le indicaron que Alfred y el chino habían acampado allí mismo dos noches antes... Pero al mismo tiempo pidieron ayuda a Perrin, pues uno de ellos estaba enfermo. El detective se vio obligado a perder muchas horas, cooperando en el traslado del paciente a un sitio adecuado, al otro lado de las montañas, tras lo cual reanudó su viaje hacia White Pass.

En el punto culminante de este paso encontró a muchos hombres que ayudaban a los viajeros a pasar su equipaje. Entre ellos estaba uno cuyas facciones el detective había memorizado: Murray, alias Frank Alfred. Cargaba un pesado bulto cuando Perrin se le acercó, preguntándole:

"¿Es usted el individuo que viajaba con un chino?"

El interrogado pareció sorprenderse de esta interrogante, pero luego hizo un signo de asentimiento con la cabeza.

El detective caminó a su lado, hasta que estuvieron al otro lado del paso y el hombre entregó el bulto a su dueño, recibiendo como pago un buen puñado de dólares. Entonces Perrin dijo:

"Bueno, ahora tendrá que regresar a los Estados Unidos, y a Iowa..."

El hombre le miró en silencio largo rato. Luego preguntó:

"¿Cómo pudo encontrarme? ¿Cómo supo que yo era Novak?"

Perrin fue quien guardó silencio esta vez. Hasta ese momento, él no había sabido exactamente la identidad del fugitivo, si se trataba de Novak o de Murray, y todos los informes parecían confirmar que era el segundo. Ahora resultaba que era Novak...

Las reflexiones del detective fueron interrumpidas por su intelocutor, quien de pronto exclamó:

"¡Vámonos, estoy hastiado de este maldito país!"

Sorprendentemente, Novak no hizo ningún intento de fuga, sino que se sometió pasivamente al detective. No le era posible, dijo, resistir un momento más la vida de dureza y privaciones de Alaska, y prefería volver a su patria, aún sabiendo que le esperaba la celda de una cárcel. Durante la larga jornada de regreso, Perrin se ganó la confianza de Novak y éste le relató detalladamente la tragedia.

El verdadero lazo entre él y Murray había sido su mutua afición al alcohol. Prácticamente todas las noches, después de que los demás amigos y clientes se retiraban, se quedaban en la tienda varias horas bebiendo. La noche del incendio, Murray bajó al sótano del establecimiento y sin que él, Novak, pudiera impedirlo, se sirvió un vaso de licor que contenía estricnina, y que iba a ser utilizado como insecticida. Novak estaba bastante ebrio en ese momento, y no fue sino mucho rato después, cuando se refrescó algo, que se dio cuenta de que su amigo inseparable había muerto envenenado. Seguro de que se le achacaría la muerte de Murray, puso su anillo matrimonial en un dedo de éste y prendió fuego a la tienda, de modo que pareciera que el cuerpo fuera el suyo propio. Luego huyó.

Pero este relato no convenció a Perrin, que recordó que el cadáver recogido entre los escombros mostraba las huellas de dos balazos. Novak pareció muy sorprendido cuando se le mencionó esto pero luego trató de explicar las heridas de Murray, diciendo que probablemente las llamas habían hecho estallar una cantidad de municiones que él mantenía en su establecimiento, y dos de las balas habían alcanzado el cuerpo de su amigo.

"Hay que reconocer que estas balas tuvieron una puntería extraordinaria...", respondió Perrin. Y su criterio fue compartido por el jurado que falló en el juicio contra Novak, declarándole culpable de asesinato en segundo grado.

La opinión de los miembros del jurado fue reforzada por el hecho, revelado durante el juicio, de que Novak estaba prácticamente en bancarrota, y había contado con el seguro de vida para proteger a su esposa e hijos mientras él comenzaba una nueva vida en el norte.

De acuerdo con este fallo el juez John Hayes sentenció a Novak a prisión perpetua; pero Novak logró obtener una revisión de la sentencia y un segundo juicio en el cual se le condenó a veinticinco años de prisión. Trece años más tarde, en julio de 1911, fue indultado, y desapareció con su familia de Walford. Es dudoso, empero, que regresara a Alaska...

nuevos puntos de TEJIDOS

UN VALIOSO MANUAL PARA LAS AFICIONADAS AL TEJIDO

59ª PARTE Publicamos en esta página una serie de novedosos puntos de tejidos. Recorte y guarde las páginas que, en números sucesivos completarán la serie. Tendrá así un magnífico manual que le prestará valioso servicio en la confección de sus labores de punto.

Al interpretar estos puntos, tejer siempre al derecho la primera y la última malla de cada hilera para la orilla. Estas mallas no figurn en la descripción de los puntos que aparecen en estas páginas.

ABREVIATURAS: der, derecho; hil, hilera; laz, lazada; m, malla; p, punto; rep, repetir; rev, revés.



251

Montar un número de mallas divisible por 23, más 7 mallas.

Primera hil: (x) 5 rev; 18 der. Rep desde (x) y terminar con 5 rev. *2ª y todas las hil pares:* tejer las mallas como ellas se presentan. *3ª hil:* (x) 5 rev; (pasar las 3 m sig sobre una aguja auxiliar y dejarla detrás de la labor; tejer al der las 3 m sig, luego tejer al der las 3 m de la aguja auxiliar) 3 veces. Rep desde (x) y terminar con 5 rev. *5ª hil:* como la primera. *7ª hil:* (x) 5 rev; (pasar las 3 m sig sobre la aguja auxiliar y dejarla delante de la labor; tejer al der las 3 m sig, luego tejer al der las mallas de la aguja auxiliar) 3 veces. Rep desde (x) y terminar con 5 rev. *8ª hil:* como la 2ª. Rep siempre estas 8 hil.



252

Montar un número de mallas divisible por 7, más 2 m.

Primera hil: al der. *2ª hil y todas las hil pares:* al rev. *3ª hil:* (x) pasar las 2 m sig. sobre una aguja auxiliar y dejarla detrás de la labor; tejer al der las 2 m sig, luego tejer al der las 2 m de la aguja auxiliar; 3 der. Rep desde (x). *5ª hil:* al der. *7ª hil:* (x) 2 der; pasar las 2 m sig sobre una aguja auxiliar y dejarla delante de la labor; tejer al der las 2 m sig; luego tejer al der las 2 m de la aguja auxiliar; 1 der. Rep desde (x). *9ª hil:* al der. *10ª hil:* al rev. Rep siempre desde la 3ª hil.



253

Montar un número de mallas divisible por 12, más 2 m.

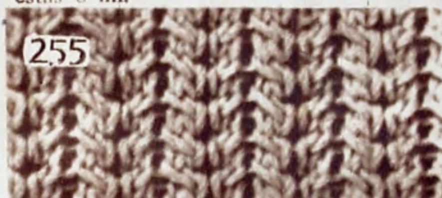
Primera hil: al der. *2ª y todas las hil pares:* al revés. *3ª hil:* (x) pasar las 3 m sig sobre una aguja auxiliar y dejarla delante de la labor; tejer al der las 3 m sig, luego tejer al der las 3 m de la aguja auxiliar; 6 der. Rep desde (x). *5ª hil:* al der. *7ª hil:* (x) 6 der; pasar las 3 m sig sobre la aguja auxiliar y dejarla detrás de la labor; tejer al der las 3 m sig; luego tejer al der las 3 m de la aguja auxiliar. Rep desde (x). *8ª hil:* al rev. Rep siempre desde la 3ª hil.



254

Montar un número de mallas divisible por 12, más 6 m.

Primera hil: 4 rev; (x) 2 der; 4 rev. Rep desde (x). *2ª, 3ª, 4ª y 5ª hil:* tejer las mallas como ellas se presentan. *6ª hil: 4 der;* (x) pasar la lana delante de la labor; pasar 2 m sin tejerlas como para tejer al rev; pasar la lana detrás de la labor y tejer 4 der. Rep desde (x). *7ª hil:* 4 rev; (x) pasar las 2 m sig sobre la aguja auxiliar y dejarla delante de la labor; tejer al rev las 2 m sig; hacer 1 laz; tejer juntas al der las 2 m de la aguja auxiliar tomándolas por atrás; pasar las 2 m sig sobre la aguja auxiliar y dejarla detrás de la labor; tejer juntas al der las 2 m sig; hacer 1 lazada; tejer al rev las 2 m de la aguja auxiliar; tejer 4 rev. Rep desde (x). *8ª hil:* 4 der; (x) 2 rev; 1 der tomándola por atrás; 2 rev; 1 der tomando la malla por atrás; 2 rev; 4 der. Rep desde (x). Rep siempre estas 8 hil.



255

Montar un número de mallas divisible por 4, más 2 m.

Primera hil: (x) cruzar 2 m hacia la derecha (para cruzar a la derecha: tejer al der la 2ª malla, luego tejer al der la primera m); cruzar 2 m hacia la izquierda (para cruzar a la izquierda: tejer al der la 2ª m tomándola por atrás, luego tejer al der la primera m). Rep desde (x). *2ª hil:* tejer al rev. Rep siempre estas 2hil.

TRANSFORMACION

El vestido que se transforma, permitiendo una agradable variación, es una necesidad en el guardarropa de la joven que necesita cambiar de ropas, y también le gusta hacerlo. Aquí tenemos un modelo de sarga color azul unido, y franela a cuadros con azul, gris y habano. En la foto grande puede verse el vestido escocés, de escote alto, con una sobrepollera abriéndose a un costado y dejando ver la tela unida. La otra foto muestra el modelo con la sobrepollera del revés, es decir, en el color azul. Es, simplemente, una falda de sacar y poner, escosesa de un lado, en azul unido, del otro.



DE VESTIR



Biki, la afamada modista italiana que en estos momentos ve aumentar su fama con grandes colecciones muy elogiadas, presenta un atractivo modelo para reunión. De seda roja, sin mangas, y con escote profundo, el corsage con pinzas, tiene dos moñas adelante. El talle está marcado en punta, y de la costura de la delantera sale un tablón profundo, dando cierto vuelo a la pollera.

MAGDALENAS CON NARANJAS

INGREDIENTES: ¼ taza de manteca o aceite; ¼ taza de azúcar; 1 huevo; 2 tazas de harina; 2 cucharaditas de polvo de hornear; ¼ cucharadita de bicarbonato de soda; 1 cucharadita de ralladura de naranja; ¾ taza de jugo de naranja; ½ cucharadita de sal; ½ taza de maní picado.

Tamizar juntos los ingredientes secos.

Batir la manteca hasta cremosa. Agregar el azúcar, luego la yema. Agregar, alternando, los ingredientes secos y la mezcla de jugo y ralladura de naranja. Batir bien después de cada agregado. Agregar los maníes pisados y, al final incorporar la clara de huevo batido.

Untar con aceite coquillas individuales, llenarlas hasta la mitad con la preparación. Cocer en horno bien caliente durante 20 a 25 minutos.

Calentar la grasa, agregar el repollo y el ajo machacado. Espolvorear con la harina y seguir revolviendo sobre fuego lento hasta que ésta empiece a dorar. Verter encima el caldo (o agua caliente), agregar la sal, orégano y pimienta y hervir a fuego lento hasta que el líquido se transforme en una salsa espesa.

REPOLLO RELLENO

INGREDIENTE: 1 repollo; 500 gr de carne sobrante de asado o puchero; 2 huevos; ½ taza de arroz blanco (sobrante) o un pancito remojado en agua; 50 gr de tocino ahumado; sal, pimienta, pimentón; orégano; 1 taza de crema rusa.

Separar las hojas grandes exteriores del repollo y dejarlas en agua hirviendo durante 3 a 5 minutos para que se ablanden. Sacarlas del agua, extenderlas y, si es necesario, eliminar el nervio central de la hoja.



buen provecho

Popurrí de platos

GALLETITAS DE MIEL

INGREDIENTES: 1 taza de miel; 1 taza de azúcar; ¾ taza de grasa o manteca; 2 huevos; 2 cucharaditas de bicarbonato de soda; 5 ½ tazas de harina; 2 cucharaditas de canela molida; 1 cucharadita a ras de sal.

Tamizar juntos los ingredientes secos.

Mezclar la miel, azúcar y grasa. Calentar la mezcla cuidando que no rompa el hervor. Dejarla enfriar. Añadir los huevos batidos, luego —de a poco— los ingredientes secos. Extender la masa blanda a un espesor de ¾ cm aproximadamente y cortar pequeños cuadrados. Poner éstos sobre una placa y cocer en horno moderado hasta que estén bien doradas.

REPOLLO CON SALSA BLANCA

INGREDIENTES: Un repollo crespo (aprox. 1 kg.); 3 cucharadas de grasa de cerdo o aceite; 2 dientes de ajo; pimienta; orégano; 2 tazas de caldo; 4 cucharadas de harina; sal.

Lavar el repollo; eliminar el nervio central de las hojas más grandes y cortar en tallarines. Echar agua hirviendo encima como para cubrir y hervir de 3 a 5 minutos. Escurrir.

Picar la carne, agregarle los huevos batidos, el arroz; sal, pimienta, pimentón y orégano. Revolver bien. Si la preparación resulta muy seca, añadir un poco de crema rusa.

Poner de la preparación una cucharada abundante sobre cada una de las hojas. Enrollarlas, cerrar los extremos y atar cada choricito con un piolín. Poner los choricitos en una cacerola, rociarlos con el remanente de la crema rusa y cocerlos sobre fuego lento hasta que se doren ligeramente.

CACEROLA DE CARNE AL HORNO

INGREDIENTES: 2 tazas de carne hervida cortada en cubitos; ½ taza de zanahorias picadas; ½ taza de apio picado; 3 cucharadas de cebolla picada; 3 cucharadas de morrón picado; 1½ taza de papas hervidas y cortadas en cubitos; 2 tazas de caldo; 3 cucharadas de aceite; ¼ taza de harina; 1 cucharadita de sal; ⅛ cucharadita de pimienta; ½ cucharadita de polvo de curry.

Freir las zanahorias, apio, cebolla y morrón hasta que se ablanden aproximadamente durante 10 minutos. Agregar la carne y las papas y revolverlas.

Con un poco de agua y la harina hacer una papilla y agregar ésta al caldo. Revolver bien hasta que se haya disuelto. Agregar la sal, pimienta y polvo de curry. Mezclar las dos preparaciones y verter la mezcla en una fuente para hornear. Taparla y ponerla en el horno moderado por espacio de 40 minutos.

BUDIN DE CARNE Y REPOLLO

INGREDIENTES: 500 grms. de carne flaca picada; 2 cucharadas de aceite; ½ taza de cebolla picada; 1 taza de apio finamente picado; 1 taza de tomates pelados o pulpa de tomate; 4 tazas de repollo blanco picado en tallarines; sal; pimienta; una taza de pan rallado.

Dorar la carne en el aceite, agregar la cebolla y el apio y cocer a fuego vivo durante 5 a 6 minutos. Añadir los tomates y sazonar la preparación. Mezclar bien y calentar hasta que rompa el hervor.

En una fuente para hornear untada con aceite poner una camada de la mezcla de carne, una de repollo picado y así hasta utilizar toda la cantidad. Cubrirla con el pan rallado.

Cocer en horno moderado durante una hora.

dígame DOCTOR

por el doctor J. LEVINTON



Los asuntos, interrogantes o consultas que los lectores deseen poner en boca de la "Secretaria" y que sean de interés para el público en general, serán preferentemente desarrollados por el Dr. Lévinton. De manera que la Dirección de MUNDO URUGUAYO, invita a los interesados para que escriban a la sección "Dígame, Doctor..." formulando sus preguntas o, también, solicitando aclaraciones sobre lo ya publicado.

LOS VIEJOS DEBEN TENER ALGO QUE HACER

SECRETARIA: A veces, en los raros minutos que una tiene para meditar, alejada del trajín cotidiano, me pregunto si vale o no la pena vivir una larga vida, cuando no se alienta algún ideal elevado, o cuando la propia vida no tiene una significación o gravitación profunda para los demás...

DOCTOR: ¡Mi simpática secretaria ha venido hoy filosofando! Continuando el hilo de su pensamiento yo diría que está en juego el poderoso instinto de supervivencia. Con o sin ideales, prácticamente todo el mundo ansía prolongar su vida lo más posible. Algunos —los menos— con un propósito definido. Otros —la mayoría— ni siquiera han pensado para qué.

SECRETARIA: Supongo que no querrán permanecer en este arrugado valle, para ser meros testigos de las huelgas, de la inflación, de las colas, o del retorno de la moda de las "faldas evasée" en las mujeres y de los saquitos "a la marinera" en los pichones de empleados bancarios (más o menos belicosos).

VIEJOS ABURRIDOS

DOCTOR: El especialista en geriatría se enfrenta a menudo con los problemas psicológicos de las personas de edad avanzada que pierden su adaptación familiar y social en medio de la marea de un mundo renovado y en movimiento.

SECRETARIA: Me imagino lo aburridos y desorientados que lo pasarán los viejos que no tienen nada que hacer.

DOCTOR: Los cuarentones y cincuentones que buscan, previsores, algún hobby o quehacer para los años próximos futuros, realizan verdadera profilaxis mental. El otoño de la vida, para los imprevisores, suele ser una dura etapa de soledad, aburrimiento, desocupación, esterilidad, desorientación e inadaptación, factores todos que repercuten inevitablemente sobre la salud general.

HOBBY

SECRETARIA: ¿Cuáles entretenimientos sugiere usted doctor para las mujeres y los hombres maduros "previsores" que deseen prepararse para la inexorable vejez?

DOCTOR: El hobby elegido ha de coincidir forzosamente con los gustos y predisposiciones de cada uno. Puede ser la jardinería, la colección de objetos o estampillas, cualquier trabajo de granja, la pesca, la carpintería, el dibujo, etc. Hasta las labores de tejer y bordar —para hombres tanto como para mujeres— pueden ayudar a llenar las tediosas horas vacías.

SECRETARIA: ¿No le gustan doctor, las actividades en equipo, que estimulan la amistad, como por ejemplo, las actividades teatrales, corales, etc.?

DOCTOR: Muchas de ellas requieren aptitudes especiales que a la vejez son muy difíciles de adquirir, o —si alguna vez se han poseído— se van marchitando. Por otra parte la mayor parte de pasatiempos o hobbies ofrecen esa ventaja adicional, aún los estrictamente individuales. La asociación o el contacto e intercambio con personas que tienen la misma afinidad o interés y que por lo tanto "hablan el mismo idioma" es mutuamente emuladora e incrementa los lazos de amistad, entre camaradas a quienes les gusta lo mismo. Lo de "hablar el mismo idioma" no es solamente una figura literaria. Los filatélicos, jardineros, o carpinteros, tienen su propio lenguaje. Todo ello es indudablemente mejor que verse una vez al mes —el día del cobro— con los otros jubilados.

TENSIONES

SECRETARIA: Pienso, sin embargo que los ardores de la competencia no les hará nada bien y no todos los ancianos han de ser capaces de soportarla.

DOCTOR: Los geriatras o sea los especialistas en problemas de la vejez, deben resolver los problemas emergentes de la disminuída habilidad para soportar las tensiones, vale decir resistir los "nerviosismos" y las emociones. Pareciera a primera vista, que la experiencia debiera ayudar a los ancianos a tolerar los impactos emocionales y las dolorosas e inevitables coyunturas que la vida ofrece. Pero no es así.

SECRETARIA: A menudo los viejos se comportan como los niños.

DOCTOR: Quizá más indefensos y vulnerables que estos últimos por el mayor desarrollo de la conciencia, de la responsabilidad y de los lazos afectivos.

Las drogas tranquilizantes aparecidas estos últimos años constituyen (a pesar de algunos efectos secundarios inconvenientes), las armas más eficaces para las emergencias del ánimo aludidas.

CONOCER Y ACONSEJAR

SECRETARIA: Entonces, doctor, si le entendí bien ¿con unas simples pastillas tranquilizadoras basta para resolver los impactos nerviosos y los desequilibrios emocionales de todos los ancianos?

DOCTOR: No, no basta. El médico geriátra que trata a una persona de edad avanzada, debe adentrarse en su ambiente familiar, aclarar sus motivos de tensión y sus particulares preocupaciones y desajustes. Ha de ayudarle a hacer su existencia tolerable, productiva y útil, evitando que albergue equívocos resentimientos que se ahondan en el transcurso del tiempo; o que sufra el humilde aunque agudo complejo de incapacidad o de sentirse una molesta "carga" para los suyos.

El conocimiento de que todas las diversas estructuras y funciones del ser humano no envejecen ni se "gastan" simultáneamente, le permitirá orientar al anciano o anciana a cultivar un hobby o un oficio acorde con sus afinidades y sus posibilidades.



DOS ESTILOS

Las que prefieren estar más a la última moda pueden elegir este abrigo "semiredingote", con recorte redondeado en la delantera, pinzas, dos gruesos botones de madera y un novedoso cuello-echarpe.

Pespuntes al tono, adornando un tapado de lana suave, del tipo que gusta a la mayoría de las mujeres. Con cuello y solapas, cerrando con un solo botón de fantasía, tiene cierta amplitud en la parte inferior, proporcionada por los dos tablones de los costados.



ajedrez

LAS PARTIDAS QUE INSTRUYEN

LXV

Entre las partidas seleccionadas del XXIX Campeonato Soviético, mereció extensos comentarios del maestro Taimanov, el brillante encuentro que hoy ofrecemos a la atención del aficionado amigo.

Apertura Peón R.
Defensa Francesa.
Variante Winawer.

BLANCAS (1) — NEGRAS (0)
Skankovich — Giplis

1 — P4R — P3R
2 — P4D — P4D
3 — C3AD — A5C
4 — P3R — P4AD
5 — P3TD — A4T

En general se prefiere la continuación 5, ... — AxC+, en vista de los peligros que presenta la retirada del alfil. Este movimiento A4T, ya fue jugado en varias oportunidades, pudiéndose citar algunas partidas de Botvinnik.

6 — D4C — C2R
7 — PxP — AxC+
8 — PxA — C2D

Y no 8, ... — C4A; por 9, A3D — P4TR; 10, D3T, seguido de 11, P4CR, con superioridad.

9 — C3A — D2A
10 — DxPC — T1CR
11 — DxP — CxPR
12 — D5T! — ...

Forzando una aclaración que conviene a las B.B.

12 — ... — CxC+
13 — DxC — A2D
14 — A4AR — P4R

Avance inadecuado que debilita considerablemente la posición de las N.N. Lo correcto era DxP.

15 — A3C — P4A
16 — D5T+ — C3C
17 — A3D — DxP?
18 — AxPR — ...
19 — A4D — D2R+
20 — R2D — C5A

Este salto ya perdió la eficacia que habría tenido antes. Ahora las B.B. sacan provecho de su mejor desarrollo, continuando el juego con precisión.

21 — D6T! — CxP
22 — TD1CD — ...

Amenazando ganar simplemente con TxP!

22 — ... — C5T

Defendiéndose de la citada amenaza, ya que si ahora 23, TxP, se contestaría T3C.

23 — A6T! — C6A+
24 — R1D — CxA

Las B.B. no juegan ahora la movida aparente 25, AxP+? con la cual el contrario quedaría con buenas posibilidades defensivas.

Finalizan el juego con una maniobra correcta.

25 — TxP! — C3R

Y no 25, ... — C3A; porque las B.B. ganaban elegantemente con 26, DxC+! — AxD; 27, TxD+, etc.

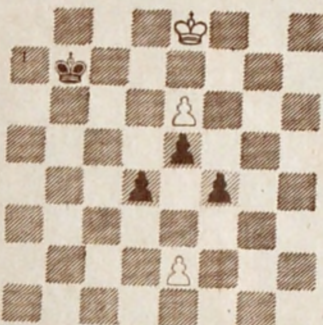
26 — D3R — P5D
27 — D5R — Abandonan.

ESTUDIO Nº 248

Final de Partida del Prof. Ladislav Prokes. ("Italia Scacchistica", 1957).

Posición:

BLANCAS: R8R; P6R; P2R. (Tres piezas).



NEGRAS: R7CD; P5D; P4R; P5AR. (Cuatro piezas).

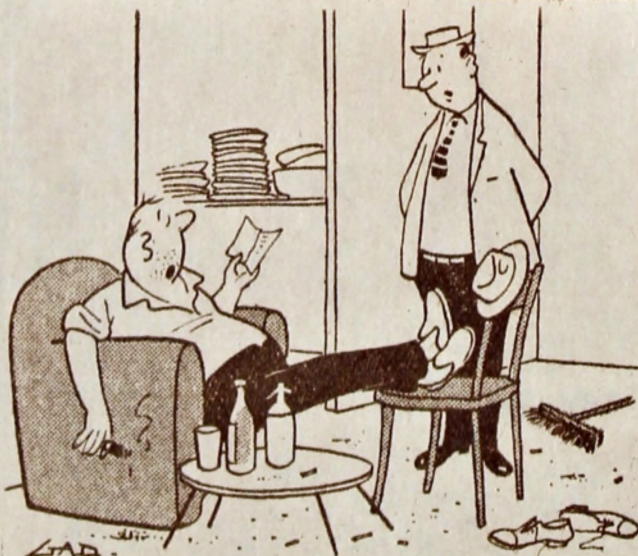
Juegan las blancas y ganan.

(La solución en el próximo número)

SOLUCION DEL ESTUDIO Nº 247

Final de Partida de Dama contra Torre, Alfil y Peones, por el doctor Wener Speckmann. (Primer premio "Springaren", 1956).

1, D1T+ — T8R; 2, D3A — T5R; 3, D3D+ — T7R; 4, D4A — P4C; 5, D1A+ — T8R; 6, D2D — T7R; 7, D1D+ — T8R; 8, D3D+ — T7R; 9, D1C+ — T8R; 10, D5A+ — R7R; 11, D2AD+ — R6R; 12, D2A+ y ganan.



—Han terminado mis vacaciones; mi mujer vuelve.

OTRO FRANK SINATRA

Ambas notas gráficas nos muestran al hijo del popular cantante norteamericano. En la de arriba, Frank junior interpreta una canción del repertorio paterno en el transcurso de un "show" televisado del cual formó parte. La exhibición del novel cantante fue seguida con visible simpatía por el púbico, que ha visto redivivo en él a su antiguo ídolo. Frank junior es el segundo de los tres hijos del matrimonio de Sinatra con Nancy Barbato. En la foto de abajo, le vemos en otra interpretación. El muchacho es el tercero de los Sinatra que enfrenta el mundo de la canción. Su hermana Nancy, de 22 años, ya grabó su primer disco.



RAQUEL MARTA ROCHA

* *Viene de la pág. 7*

en un ser nuevo, más perfecto. ¿Es eso lo que quieres dar a entender?

—Sí.

—¿Cuál es la finalidad de la vida para ti?

—Tratar de superarse precisamente y de hacer que las personas que uno quiere se superen.

—¿De dónde has sacado las fuerzas para sobrellevar la pérdida de tu brazo?

—De mi fe.

—¿Estás segura que no es orgullo?

—Si fuera orgullo, podría engañar a los demás, pero no a mí misma. Dentro de mí, sentiría entonces el vacío. En cambio, sé que es fe porque tengo la sensación de una plenitud.

—¿Eres creyente?

—Sí.

—¿Qué es Dios para ti?

—Bondad, fe, esperanza.

—¿Qué es para ti la felicidad?

—Vivir.

—¿Y la infelicidad?

—Perder esta fe que tengo.

—¿Qué piensas de los jóvenes y de las chicas de tu edad que bailan, salen juntos y flirtean?

—No me incumbe a mí decir si están o no acertados. Personalmente, no lo hago.

—¿Crees que la mujer es igual al hombre?

—No. La mujer debe ser siempre femenina que el hombre.

—¿Estimas que tiene la misma libertad?

—¡Qué horror! No.

—¿Cómo eres tú?

—Supongo que tengo dos personalidades: una, bulliciosa; la otra, tranquila.

—¿Qué te parece el twist?

—Horrible.

—¿Hubieras querido vivir en otra época?

—La actual me encanta.

—Para ti, ¿la vida, pues, no ha terminado?

—No. Recién comienza.

—¿No estás haciendo cine?

—Lo pienso de veras...

—Si pudieras ser como antes, pero con la personalidad de antes también, ¿qué elegirías?

—Claro que si pudiera, me gustaría ser como antes por fuera, pero no por dentro...

—¿No te parece excesivo el precio que tuviste que pagar para ser como eres por dentro, sin embargo...?

—No.

—¿Qué es para ti amar?

—Ayudar en todo al ser que se ama.

fola

don tranquilo y flia.















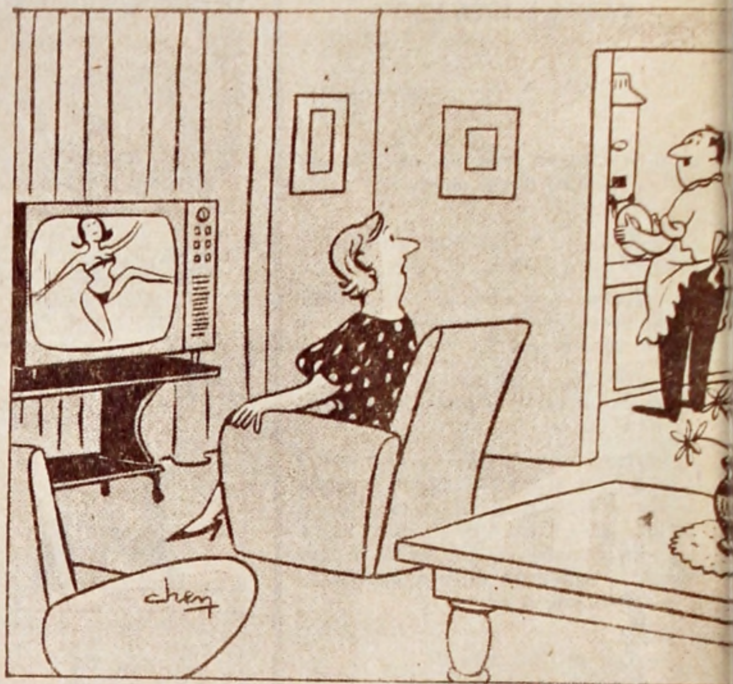


—Duerme... ¡había creído oír ladrones!





—No dudo de que usted lo haya visto hacer, pero, a los 35 años, él tiene edad para acostarse solo!



—No, querido: ¡Esto no te interesará! Está todavía una de esas pin-up que hacen cualquier cosa...

humor

—¿No podría usted instalarse en otra parte?





—Esta escalera no es sólida y un accidente puede ocurrir en cualquier momento...!



—He aquí tu regalo de cumpleaños. He dicho que tú enviarías un cheque.

fola

ciengramos y viola















FILATELIA

UNA HERMOSA SERIE DE PAJAROS

En la pequeña posesión inglesa de Belice, conocida también como Honduras Británica, ubicada en Centro América, se ha emitido una hermosa serie filatélica compuesta de doce distintos valores y reproduciendo los distintos pájaros indígenas de esa región.

Con un notable colorido, tal como al natural se observa en las aves reproducidas en los sellos, colores violentos propios de los pájaros y las flores tropicales, esta serie está llamada a causar verdadera sensación entre los coleccionistas temáticos.



La impresión ha sido hecha en fotograbado por Harrison & Sons Ltd., y los dibujos, incluido el retrato de la Reina Isabel con la corona de St. Edward's, fueron realizados por el prestigioso pintor de pájaros estadounidense Mr. Don R. Eckleberry de acuerdo con la selección que hizo el Dr. D. A. Lancaster de la Universidad del Estado de Luisiana, experto en fauna americana.

Los valores y los nombres de las aves son los siguientes, haciendo constar, por nuestra parte que, como son nombres regionales, casi ninguno de ellos tiene traducción al español: 1 centavo, Gran Curassow (Crax Ruba. Aquí entre paréntesis va el nombre cient.fico); 2 c. Colorado Legged Dulce Trepador (Cyanerpes Cyanesus); 3 c. Jacana Americano (Jacana Spinosa); 4 c. Gran Kiskadee (Pitangus Sulphuratus); 5 c. Escarlata Rumped Tanager (Romphocelus Peserinii); 10 c. Escarlata Macao (Ara Macao); 15 c. Massena Trogon (Trogon Masena); 25 c. Pie Bobo Colorado (Sula Sula); 50 c. Tucán (Ramp'iastos Sulfuratus); $ 1.00 Gran Fragata (Fregata Magnificens); $ 2.00 Rufous-Tailed Jacamar (Galbula Ruficauda) y $ 5.00 Montezuma Oropéndola (Gymnostinops Montezuma).

El formato de los sellos es 0.984 por 1.496 pugadas en hojas de cincuenta unidades.

TEMATICA DEPORTIVA

Entre los últimos sellos aparecidos destinados a enriquecer las colecciones en lo que a temas deportivos se refiere, se destaca una serie del Correo de Polonia, emitida con motivo de un campeonato de ski realizado en aquel país en este año.

La forman tres valores de zolts 0.40, 0.60 y 1.00 que representan, respectivamente, una pareja de skiadores en tren de paseo; un skiador en plena carrera y otro en un salto en alto. El formato es de veinticinco por veinte milímetros, estando impresos en horizontal, sobre la medida mayor los de 40 y 60; el de 1.00 es vertical.



Se agrega a esta serie una hoja conmemorativa de Zt. 10 + 5 la que en un formato total de cuarenta y dos por cuarenta y nueve milímetros lleva al centro el emblema deportivo y la leyenda indicadora de la procedencia del sello, todo a su vez encuadrado por un rectángulo de ángulos redondeados, en 32 × 44 milímetros, que en idiomas polaco, alemán, francés y ruso dice "Campeonato del Mundo de Ski. 1962".

El conjunto ofrece una buena distribución de líneas de muy llamativo efecto, lo que hace a esa serie y su hojita agregada una de las buenas emisiones contemporáneas.

AUSTRIA Y SUS INDUSTRIAS

Conmemorando el décimoquinto aniversario de la nacionalización de la energía eléctrica industrial, la República Austriaca emitió una interesante serie de sellos de correos reproduciendo diversos tipos de obras de ingeniería movidas a base de electricidad y que se beneficiaron con la nacionalización de la producción de esta última; la ley es de fecha 26 de marzo de 1947 y el Ministerio de Transportes y Economía de la Energ.a Eléctrica decidió recordar en la forma enunciada tal acontecimiento.

La serie la constituyen seis valores de uno, uno y medio, uno con ochenta, tres, cuatro y seis shillings con cua-



renta, y respectivamente, reproducen: Estación Eléctrica de Glocknr-Kaprun; Usina Danubio de Ybbs-Persenbeug; Represa hidroeléctrica de Grossraming; Estación transformadora de Bisamberg; Represa de Luner; y Usina Andra.

Del valor de un shilling se imprimieron cuatro millones de sellos y de los restantes, tres millones de cada uno. La impresión es horizontal y el formato de los distintos valores de cuarenta por veinte milímetros.

NUEVO TEMA: SELLOS ESPACIALES

A la ya importante contribución que a este nuevo tema que se ha incorporado a la Filatelia han aportado diversas naciones, se agrega ahora Francia que anuncia dos sellos relacionados con el título de esta nota.

Uno de ellos representa la estación espacial de Pleumeur-Bodou y su radar, en una extraordinaria concepción artística de Jacques Combet; es una pieza de veinticinco céntimos de franco, cuadrangular, de cuarenta y cinco milímetros de largo por veinticinco de alto. El otro sello, dibujado y grabado por Claudio Durrens, ofrece una vista del satélite Telstar sobrevolando la Tierra y en un segundo plano, abajo, una pantalla de televisión.

En estos sellos, el correo francés, por primera vez va al formato reservado al correo aéreo de otros países; es interesante destacar que, como estas dos emisiones aparecen imprevistas dentro de la programación que tenía dispuesta para 1962 el Ministerio de Correos, Teléfonos y Telégrafos de Francia, dos sellos de los anunciados serán pasados a las emisiones del año próximo: son los consagrados a la protección de los animales y se refieren a las gamuzas y carneros salvajes de los Pirineos.

NUEVOS SELLOS URUGUAYOS

Se anuncia para el correr de este mes la emisión de una nueva serie de sellos nacionales, con motivo de cumplirse el 50º aniversario de la fundación de la Unión Postal de las Américas y España.

Impresos en la Imprenta Nacional, llevando una alegoría refeernte a la institución cuyo aniversario se recuerda, esta serie estará integrada en la siguiente forma: correo terrestre: de 20 centésimos, un millón de unidades; correo aéreo: 45 centésimos, doscientos mil y 90 centésimos, doscientos mil.

En cuanto a la anunciada serie en homenaje al General Artigas, con motivo de cumplirse el sesquicentenario del Congreso de Abril, todavía no puede saberse ni la forma en que estará compuesta la misma ni su fecha de aparición.

viñetas del camino

Un extraño peluquero

por RICARDO LORENZO



Fue accidental, pues así como penetré en esa peluquería, pude haberlo hecho en otra cualquiera, porque todas las de ese barrio de Buenos Aires al que acababa de mudarme, me eran igualmente desconocidas.

—¿Señor? — fue la pregunta abreviada, comprimida, cuando ya estaba sentado en el sillón. Pensé que me había encontrado con un peluquero lacónico.

—A la americana y con la máquina número uno... — contesté indicando el corte de pelo usado por mí.

El peluquero comenzó a desplegar el amplio paño blanco, a colocármelo a manera de capa, y a reflexionar:

—A la americana y con la máquina número uno... La máquina es la negación del arte... Se aprende una profesión artística, pero llega la máquina... Dicen que la máquina está al servicio del hombre... Será del hombre vulgar, sin arte, sin imaginación... Por fortuna jamás podrán realizar sonatas de Beethoven a máquina, ni pintar cuadros como los del Greco con esas pistolas pulverizantes que acaban de aparecer y que destruyen una profesión como la de pintor de autos, que es herencia del pintor de carruajes señoriales, con filetes y monogramas... El peluquero embellece e higieniza a la humanidad. Realiza una importante y no reconocida función social. Un pueblo con el pelo cortado con arte, sin máquina, evidencia su cultura. También la ponen en evidencia los poetas, con su cabello largo..., pero esas melenas deben ir acompañadas por un atavío especial, necesitan ser armonizadas. ¿No le parece?

Me había sorprendido ese alud de palabras. El peluquero usaba melena que, a su juicio, sería poética, pero yo practicaba deportes. Además, nunca pensé que el pelo, largo o corto, hiciera versos...

—Depende... — contesté. Era el caso de decir algo sin opinar. Bastaba una palabra de esas comunes que hacen de comodín.

—El peluquero está obligado a tener modales delicados, a ser versado. Pregunte a un fígaro acerca de cualquier asunto y tendrá una contestación, y llegará a estar de acuerdo con usted sin estarlo, como usted acaba de hacerlo con ese "depende" vago, que no compromete. Tendrá sus mismas ideas aunque exponga otras, igual filiación política aunque le diga que vota por otro partido; será de su religión siendo ateo. El peluquero no es un charlatán por idiosincrasia, sino que por sus obligaciones artísticas. Ni siquiera hace falta la presentación previa. Es la primera vez que nos vemos. Usted, es un cliente; yo, un peluquero. Le cortaré el pelo a la americana con la máquina número uno, como me pidió, pero detesto la máquina. En estos días han proliferado los bares automáticos. Pone una moneda en la ranura, aprieta un botón y surge un sandwich como de la galera de un prestidigitador, de un ilusionista. Piense si su mamá coloca una moneda en la cocina y le trae los tallarines. ¿Y el arte de amasar y de preparar el estofado? La máquina intenta humillar el arte, sojuzgarlo. La máquina es Atila frente a Roma. ¿No le parece? Si no le parece, es lo mismo. Yo estoy aquí para servirlo... Mire lo que nos ocurre actualmente: los figurines de París dan cuenta de que las mujeres usan melenas. Aquí, se oponen las madres a que las hijas lleven el pelo corto. En estos momentos el pelo largo en las mujeres es tan anacrónico como ese chaleco de muchos botones que lleva Hipólito Irigoyen. Entre el rodete de las mujeres y el chaleco de Irigoyen hemos retrogradado veinte años. Sin embargo, su señora tendrá que usar melena.

—Soy soltero.

—Entonces, su novia.

—No tengo novia.

—Mejor. Usted es un hombre feliz. Simplifique los afectos y tendrá menos motivos de amarguras.

—Pero la soledad abruma, es egoísta.

—¡Cásese! Está en el momento propicio.

—Acaba de decidirme...

—No le preocupe lo que le dije antes. Obedeció a lo que usted también dijo antes. Ahora usted dijo otra cosa. Entonces, ese "antes" ya no cuenta, ya es pasado. Si usted retrocede, nos situaremos en el ayer; si avanza, vamos hacia el mañana. Yo le acompaño en su marcha. Elija el rumbo. Vamos juntos...

La tarea llegó al final. Pagué y me fui. Había entrado a esa peluquería al ver que no existían clientes esperando. Comprendí por qué no los había. Yo tampoco volví...

MERECE especial ponderación toda actividad educativa que propenda a estimular en el niño la expresión artística.

Existen manifestaciones infantiles —dice Chicharro Briones— que se diluyen en múltiples aspectos, coincidiendo con algunas de las necesidades síquicas inherentes al verdadero arte, en particular cuando dicha producción infantil denota un paralelismo con la de toda forma primitivista. Son aspectos, éstos, de los que se ocupan la psicología, y la etnología, muy antes que la historia del arte.

Si valiosa es la labor del docente que en el aula busca la eclosión artística del educando, tanto más valiosa, cuantitativamente, es la actividad del educador que logra acercarse a las masas cuando se posibilita esto mediante una forma de difusión tan importante como es, por ejemplo, la TV. Tal vez quien logró en la temporada pasada acercarse a grandes cantidades de niños e interesarlos en la expresión por el arte, fue Marta Grompone de Vigil con el laureado programa "Así crean los niños".

En vísperas de la salida al aire de las nuevas programaciones, interrogamos a Marta Grompone:

—¿Qué proyectos tiene para esta temporada?

—¿Proyectos, en general?, una enormidad: vidrieras, vestuarios, escenografías, y mis clases en las escuelas públicas. En cuanto a la TV, no sé. Creo que hay que saber dosificarse y no fatigar al televidente; por eso cuando me pregunta "¿Cuándo empieza?",



MARTA GROMPONE DE VIGIL

y la creación plástica infantil

por CIBASO

mirando TV

Los animadores, los conductores de programas de televisión, tienen que agregar a su voluntad de hacer una buena dosis de talento, de experiencia, de estudio, de cultura. No son todos los que pueden cumplir a satisfacción con la difícil tarea, y son pocos los que triunfan plenamente en ella. Entre esos pocos parece encontrarse René Jolivet, el conductor de "Ritmo y Juventud" en Teledoce.

Jolivet es argentino; estudiante de Abogacía, abandonó la carrera cuando se sintió atraído por la actividad artística que inició como actor de teatro y cine en Buenos Aires. Espíritu inquieto, consciente del propio valer, asistido por una férrea voluntad, dispuesto a triunfar en TV se inicia como locutor comercial.

Actúa en HIT TV de Santo Domingo haciendo periodismo filmado y televisado. Su actuación en la televisión dominicana le valió una beca de la CBS para realizar estudios de dirección y producción de programas, circunstancia que le permitió realizar un curso de seis meses en los Estados Unidos.

De nuevo en su patria, Jolivet anima exitosos programas de televisión y se da a la producción, iniciándose con "Los desconocidos de hoy", un programa periodístico que televisó Canal 7 con libretos de Jorge Falcón.

Este polifacético hombre de teatro, cine y TV, que cuenta actualmente 32 años, ha declarado públicamente que

ANIMADOR INTELIGENTE

es esencialmente, y por sobre todas las cosas, periodista.

De gran resonancia fueron las entrevistas que realizó al dictador Trujillo de la República Dominicana a los presidentes de Costa Rica, de Honduras, al Presidente Bosch.

Cuatro películas, actuaciones en teatro, un concurso ganado para hacer Calígula, y mucho camino andado en televisión, dicen mucho de las inquietudes del hoy artista exclusivo de Canal 12, donde conduce "Ritmo y Juventud" mientras se apresta la salida al aire de "Telerama", esa audición que ocupará las cámaras de "El Canal de la Familia" durante 4 horas en las tardes de los sábados.

pienso que de hacerlo, habrá que buscarle alguna pequeña variante. Por otra parte, en esto no se puede improvisar; todo lo que he mostrado ha sido previamente experimentado y comprobado como eficaz.

—¿Cree Ud. que el programa "Así crean los niños" puede contribuir a la formación del educando?

—Creo que sí. Aunque parezca pedantería, creo que fui constructiva, desde que he contado con las caritas risueñas de los niños que me encuentran en la calle y me dan su aprobación con la mirada; por las palabras de aliento de los padres que aprueban el programa; y por la solicitud de maestros que buscan ideas para desarrollarlas en sus clases.

—¿Tiene algún recuerdo especial de su programa?

—Sí, varios; pero uno me impresionó sobremanera: había mostrado, en una de las audiciones, los trabajos realizados por los niños sobre cuentos escritos por ellos mismos para una película de dibujos animados, y había dicho que no se había concretado la filmación por falta de recursos, que el material estaba pronto para ser filmado pero que el costo excedía nuestras posibilidades; y al terminar agregué: Espero ver algún día la película realizada para mi satisfacción y, sobre todo, para satisfacción de los chicos que crearon los dibujos, que idearon las escenas.

Al otro día recibí una carta de un niñito de 8 años, un Mauricio encantador, en la que me decía que cuando él fuera doctor se iba a acordar de mí y me iba a comprar una máquina para filmar.

Marta cree que su labor televisiva sería más eficiente si pudiera mostrar una clase en actividad. "Por más expresiva que una trata de ser —dice— nunca logra trasmitir lo que significa un grupo de niños trabajando, el entusiasmo que pone en cada creación, las sugerencias que de ellos emanan, los comentarios que realizan al tiempo que ambientamos un tema. Si todo eso quedara registrado tendríamos un valioso material, a la vez que un documento del proceso creativo del niño".

Los alumnos de Marta Grompone se expresan en creaciones plásticas aún sin tener un concepto elaborado del arte al que llegan, probablemente, por impulsos afectivos que acicatean la imaginación acercándolos a la belleza.

En la actual temporada de televisión, en la que no faltarán programas educativos, estará, sin duda alguna, Marta Grompone, para colaborar en la formación estética de la teleaudiencia infantil.



Con su proverbial simpatía y teniendo una frase cariñosa para cada alumno, Marta Grompone, demuestra en cada ocasión de cuanto es beneficiosa la actividad desarrollada con amor por lo que se quiere de verdad.

telenoticias

Casa del Teatro en TV presentó por Monte Carlo algunas escenas de "La visita de la anciana dama", del suizo Durrenmatt en interpretación de Club de Teatro. De la pieza que acaba de triunfar en el teatro, se trajeron algunas escenas a la TV en una mutilación que de ninguna manera da la esencia de una obra con positivos valores jugada en magnífica forma por un elenco que supo dar la acción interior que pide Durrenmatt.

Si se hace teatro televisado pensando en entregar el contenido dramático al telespectador, es necesario televisar la pieza como unidad, para su comprensión. Las síntesis son engañosas y pueden ser perjudiciales.

Noticias que nos llegan de Brasil informan de la construcción de un estudio de TV en la Universidad Católica de San Paulo, con fines educativos.

A partir del 22 de agosto del año en curso se difundirán (de acuerdo a lo informado) iniciativas culturales, conferencias, mesas redondas y todo lo que propenda al acrecentamiento cultural. Las trasmisiones que se difundirán desde la Universidad, en las que se emplearán modernas técnicas y sistema de micro-ondas, servirán a todo el Estado de Sao Paulo.

El país de América del Sur que tiene más aparatos de televisión en funcionamiento es Brasil con un número que se aproxima a los dos millones; le sigue Argentina con unos 700.000 televisores y Venezuela, país que según estadísticas recientes, cuenta con unos 300.000 telerreceptores en actividad.

Nuestro compatriota Juan Carlos Mareco, "Pinocho", ha triunfado ampliamente en la radio y televisión hispanas. La popularidad del artista es inmensa entre los radioescuchas que sintonizan Radio Madrid de la Cadena S.E.R. que cubre toda la península con cuarenta y tres emisoras.

Colomba, la rubia que triunfa en Buenos Aires y en Montevideo viajando permanentemente mientras recoge aplausos, parece que piensa probar fortuna por el Viejo Mundo y ya está alistando las maletas para acercarse a España.

"La Era Siniestra" es la nueva serial de Monte Carlo TV Canal 4 trayendo un pedazo de historia estadounidense cuando los hampones aterrorizaban a Nueva York, por el año 1930.

Marti Milner, el joven coastro de George Maharis en la serie fílmica "Ruta 66" es un veterano actor que se inició en el cine antes de llevan pantalones largos. Intervino en muchas películas, y ya había realizado un par de cientos de espectáculos de televisión cuando fue contratado para actuar en la divulgada serie. El risueño jovencito de "Ruta 66" es un serio padre de familia en la vida real.

Se acaba de crear una institución denominada Asociación de Trabajadores Independientes de Televisión. Representando, estimulando y defendiendo al gremio, ATIT realizará un importante cometido en su acción de respaldar a los hombres que trabajan para la televisión nacional.

"Glorias Deportivas", el programa que dirige Musse ante las cámaras de Saeta TV Canal 10, ha organizado una interesante polémica destinada a esclarecer tácticas, nuevas modalidades, aciertos y yerros en el quehacer futbolístico.

"Glorias Deportivas" sale al aire los días lunes a la hora 23 por Canal 10. En el país del fútbol, este programa tiene, lógicamente numerosa teleaudiencia.

LA PRIMERA MEDA





El maragato Luis Pedro Serra, que estaba prácticamente desvinculado del deporte, en el que alcanzara años atrás singulares éxitos, volvió a las pistas y fue uno de los puntales del cuarteto campeón.

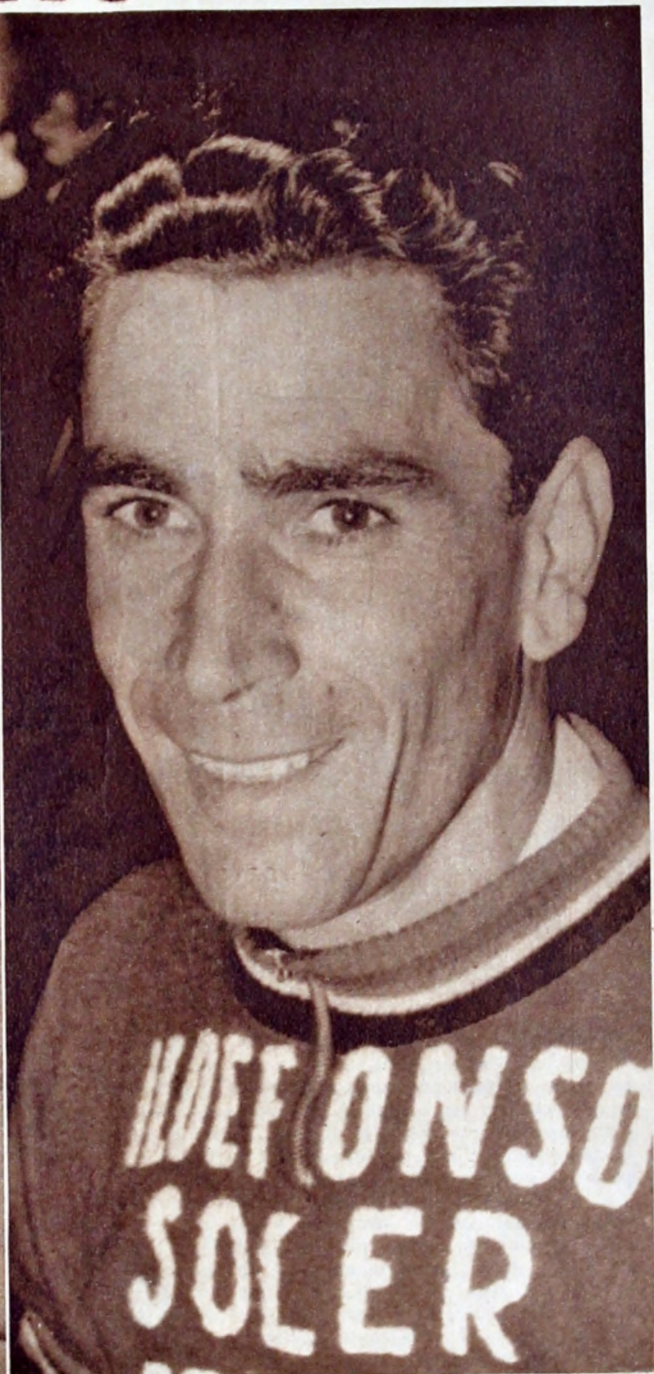
Ruben Etchebarne, el campeón mercedario, que en nuestras rutas dijera con triunfos inobjetables de sus magníficas condiciones de fuerte caminador, supo del honor de alcanzar el título de campeón panamericano.

El triunfo obtenido por nuestro cuarteto de persecución olímpica, en el Panamericano que actualmente se disputa en San Pablo, no es sino el epílogo de un trabajo que día a día fue mostrando los progresos logrados en la referida especialidad.

La perfecta sincronización de movimientos realizados por los cuatro representantes celestes en todas y cada una de las oportunidades en que debieron intervenir, dicen a las claras de un entrenamiento realizado con abso-

LA DE ORO





luta precisión en todos los movimientos. Si a ello agregamos el hecho de que se trata de un grupo de pedalistas sumamente capaces y de condiciones excepcionales, tenemos la explicación del extraordinario triunfo obtenido, que coloca a nuestro ciclismo en un elevado plano en el concierto internacional.

Han logrado ellos, la primera medalla de oro para nuestro país, lo que abre el camino a nuevas conquistas en la importante competencia panamericana.

Juan José Timón, el fraybentino que en tierras aztecas fuera destacadísima figura obteniendo por dos años consecutivos triunfos que expresan su capacidad, fue otro de los triunfadores celestes de San Pablo.

Alberto Camilo Velázquez, joven aún, pero veterano en luchas del pedal, reiteró sus grandes condiciones y experiencia y supo alternar con brillo junto a sus destacados compañeros.

Roberto Sosa

en la cumbre de su carrera deportiva





Cayetano Saporiti, otrora gran golero de Montevideo Wanderers y de nuestras selecciones.

PARA ubicar al joven y experto cuidavalla de Nacional, Roberto Sosa, en su significación, sería conveniente un análisis en cuanto a la evolución señalada por distintas figuras. No es del caso realizar tal especie de repaso de cuantos han abordado la tarea de "atajar", porque ello llevaría mayor espacio que el destinado a una nota. A grandes rasgos, pues, se puede hacer algo. Todos tenemos el recuerdo del genio futbolístico de Cayetano Saporiti, el otrora gran golero del M. Wanderers e integrante indiscutido de las selecciones hasta casi 1920. Famosa fue la campaña del brillante "Gaitanín" en unos tres lustros, imponiéndose por su "vista" en el cargo que desempeñaba. De pronto, allá por fines de 1917 irrumpió la extraordinaria estampa, y la eficiencia sensacional de Roberto Chery, con un lucimiento poco común en la ciudadela de Peñarol, pero su actuación resultó un tanto fugaz, ya que a consecuencia de una hernia afectada, y siempre se dijo que por influir cierto descuido, en el epílogo del Sudamericano de 1919 en Río de Janeiro, falleció.



Andrés Mazzali, en el año 1933, cuando defendía al Club Defensor, al término de su carrera.

Así como alternaran junto a Saporiti meritísimos arqueros; Alfredo Balmelli, Manuel Beloutas, Cavalloti, Juan Carlos Soria, Mateo Magariños, Antonio Márquez Castro —y con anterioridad Leonardo Crossley que influyera con sus desempeños en filas aurinegras para perfeccionar el cometido— en las cercanías de 1920 aparecieron valores de excepción, caso de Fausto Batignani y Andrés Mazali, participando también en la magnífica pléyade de entonces Pedro Casella, Juan Legnasse, Vicente Clavijo, Paizza, Juan M. Ceriani, poco después el notable Miguel Capuccini, a la vez Enrique Ballestreros, extendiéndose mas acá de 1930 la resonancia de Eduardo García, Macchiavello, Juan B. Besuzzo, Aníbal Paz, Roque G. Máspoli.

Hubo una evolución bien definida, tanto para las selecciones, como acerca de la misma en los distintos clubes. Nacional, contó una serie de futbolers de persistencia en el esfuerzo, desde el famoso A. Céspedes, a Freytas, Caserza, De Vechi, De Valois, Ares, etc.;



Miguel Capuccini, que surgiera en el viejo Uruguay Onward en 1923, luego resultó sensacional en Wanderers hasta 1928, en que pasó a Peñarol, siendo el suplente de Enrique Ballesteros en el primer Campeonato del Mundo realizado en 1930 en Montevideo.



Roque Gastón Máspoli, que luego de extraordinaria gestión en defensa de Peñarol, supo de la magnífica satisfacción de lograr el título de Campeón del Mundo en 1950.



Juan Bautista Bezzuso, el elegante y excepcional defensor de los bohemios y que por muchos años resultó insustituible en la valla de las selecciones celestes.

pero quien desplegó una de las más prolongadas y positivas trayectorias fue Santiago Demarchi, que arranca casi de 1908 a 1919, aunque ya dos años antes intervenía Raúl Paravís — que cumplía destacado ciclo — y surgían, a intervalos, Savio, De Santiago, etc., hasta que apareció Andrés Mazali, abriendo otro gran capítulo, en extensión, similar al de Santiago Demarchi, y en alcances técnicos, en ascenso estupendo, porque el sensacional "Buzo" impresionaba por su elegancia, tenacidad, destreza y continuos adelantos en la función. Ya que hablamos del maravilloso Mazali, cabe actualizar su serenidad y precisión para los juicios. Cuando ya iba alejándose de las canchas, allá por 1935 o 36, había irrumpido Juan B. Besuzzo, quien participó en algunos matches del Sudamericano en Buenos Aires, cumplido desde diciembre 1936 a enero 1937. Al retorno, y encontrándonos con Andrés, no hizo más que preguntarnos acerca de Besuzzo. Fue tanta su preocupación, que inquirimos el sentido de ella, respondiéndonos el Campeón Olímpico de 1924 y 28: "Me interesa porque he visto en ese botija las condiciones de arquero brillante y hay que estimularlo". Siempre tenemos presente aquella impresión de Mazali, tan espontánea y libre del afán particular, tratando en cambio de impulsar a los que exponen aptitudes alentadoras.

No hace mucho tiempo, el propio Mazali, luego de las actuaciones que alcanzara Roberto Sosa en la 3ª de Nacional y en el combinado que fue Campeón Sudamericano Juvenil en 1954 en Caracas, Venezuela, también aludió los recursos de dicho cuidavalla, señalando la necesidad de que buscara actuar erguido y no relativamente encorvado como suele ocurrir.

Junto a estas menciones, y en especial el reconocimiento a Andrés Mazali según su espíritu tan adecuado a lo justo y estimulante, cabe resaltar la razón por la cual se ha encumbrado Roberto Sosa, a base de esfuerzos tesoneros, con el anhelo emprendedor que exhibiera en la 3ª divisional, al poco tiempo de ingresar a la misma procedente del Interior; Sosa, en una tarde de los comienzos de 1954, desempeñándose en la valla del tercer team tricolor frente a Peñarol, nos llamó la atención por su soltura, la facilidad y ajuste en los movimientos, lo ágil de sus saltos, en fin, nos parecía advertir un guardián experto para el baluarte en que intervenía. Algo similar experimentamos ante otras figuras que luego sobresalieron; para no ahondar en lo pretérito, citemos el caso referente a Walter Taibo, al que viéndole en 1951 en Bella Vista nos dejó base para explicar su magnífica campaña. En cuanto a Sosa, repetimos, está en las sendas de brillantes goleros; quizás debiera agregar algún detalle más en la regularidad para estar realmente acorde con aquéllos que definieron personalidades y títulos grandiosos; sin embargo, joven, se halla aun en momentos para aumentar su eficiencia, para asociarse a los recuerdos de Santiago Demarchi, Andrés Mazali, Eduardo García y Aníbal Paz.

Ulises Badano

UNA SEMANA QUEDO ATRAS

por ALVAR NUÑEZ

35 MILLONES DE PESOS DEBEN A LA UNIVERSIDAD

* Desde mediados de 1962, el Ministerio de Hacienda adeuda a la Universidad de la República la suma de $ 35.195.669.40, correspondiente a duodécimos de gastos y de sueldos vencidos. El Rector Dr. Casinoni llamó a conferencia de prensa y detalló estas cifras así como también la gravitación dramática que tienen sobre cada Facultad que deberán cerrar sus puertas si el atraso continúa.

Paralización de obras y reparaciones, disminución de clases, imposibilidad de absorber los nuevos alumnos, corte de créditos para gastos elementales, supresión de clases en laboratorios por falta de materiales y becas que favorecían a los jóvenes capaces y sin dinero.

Hasta juicios de desalojo por morosidad en los alquileres. La Universidad señala como principal responsable al ex Ministro de Hacienda, Cr. Azzini, de toda esta situación gravísima para la cultura nacional. El Cr. Azzini es graduado en la Facultad de Ciencias Económicas.

En la imagen vemos parte de la fachada de la Universidad con el viejo reloj siempre en la misma hora...

EXPOSICION NAUTICA

* *Con el inicial motivo de exponer todos los trofeos logrados por los marinos triunfantes del yate Alférez Cámpora, se ha inaugurado una Muestra Náutica que refleja todo lo que se forja en el Uruguay vinculado al mar. Ojalá sea el principio del tan esperado retorno a las aguas nuestras, para que no se vean más los puertos desiertos y las instalaciones vacías.*

ENFERMEDAD PROFESIONAL

"Los legisladores trabajan en tal forma que sus integrantes mueren jóvenes y no pocos por agotamiento, siendo frecuente los desmayos."

No; no se asuste. La noticia es cierta, pero en Inglaterra.

NO SE EXTIENDE

"OSE cumple: quedó inaugurada la cuarta línea de bombeo. La capital dispondrá de 230.000 mts. cúbicos más de agua."

Lástima que la cañería no llegue a los bolsillos de los montevideanos que padecen de sequía creciente...

¿VAMOS O VENIMOS?

"El Comité de vecinos de Paso del Molino propicia el traslado de la Estación Yatay hasta el cruce con Marcelino Díaz y García."

Tiene nombre peligroso la estación, para los que viajan con algunas copas demás. Cuando se asoman por la ventanilla y leen el letrero ignoran si van o vienen...

GESTO DE GESTIDO

"El Consejero Gestido informó al Consejo que opta por el sueldo de Consejero y que le informaron el derecho a percibir además el sueldo de General. Considera elevado el sueldo de Consejero y la acumulación improcedente, por lo que entiende que debe corregirse."

Resolvió donar el sueldo de General y advierte que llevará cuenta de los destinos por si alguien quisiera preguntarle alguna vez.

PEATONES ILESOS

"La policía caminera informó que durante la Semana de Turismo no resultó embestido ningún peatón. Doce heridos y un muerto es el saldo, muy inferior a otros años. Este último se debió a que conducía sin luz un charret."

Tras siete años, ya era hora de que la educación en las rutas fuera una realidad. El Comisario de Tránsito, Baldomero Torres lleva el apellido de ventaja en el ajedrez de los accidentes.



BALANCE NACIONAL

DEBE

Ancap tenía en 1958, siete mil funcionarios y ahora tiene 12.750. No caben en el edificio central, varios miles, recientes...

* *SOYP llevó a 15 millones de pesos el presupuesto que en 1958 era de 2 millones.*

* Profesores liceales de Artigas no festejaron el 19 de Abril.

* *Los frigoríficos faenaron en los tres primeros meses del 63, mucho menos que en igual lapso del 62.*

* El Ferrocarril de Salto a Artigas carece de elementales servicios y el personal atiende mal.

* *Dentro de 60 días quedarán desocupados los obreros que refinan el crudo de azúcar si se mantiene la prohibición de importarlo.*

* En Perú la pesca proporciona entrada de 50 millones de dólares por año y en nuestro país el SOYP da pérdidas.

* *¿Hasta cuándo seguirá paralizada la obra de ensanche de Bulevar Artigas?*

* El Uruguay vota a representante de la dictadura de Paraguay para la Corte Internacional de Justicia...

* *El informe del Dr. Romero sobre nuestra Embajada en La Habana fue ocultado por el Consejo Nacional de Gobierno anterior y ya decía lo que ahora confirma el informe del Gral. Magnani.*

HABER

Inauguraron dos locales de escuelas rurales en Cerro Largo.

* Con aporte popular levantarán edificio para escuela de Capilla del Sauce, Florida.

* *En San Gregorio, Tacuarembó, crearán un Hogar para Ancianos con colaboración del pueblo.*

* OSE realizó licitaciones para abastecer de agua a balnearios del Este por medio del sistema de Laguna del Sauce.

* *El Estado proyecta salvar el bosque Lussich, adquiriéndolo: era hora.*

* La cosecha de papas llegó a 62.845 toneladas y superó en tres mil a la de 1962.

* *Los servicios de Asignaciones Familiares pagaron 152 millones de pesos en 1962.*

* En breve comenzará la remodelación de las rutas 5 y 26, con 25 millones de dólares logrados en Estados Unidos por el Ministerio de Obras Públicas.

* *Por casi dos millones de pesos se licitó la construcción en Nuevo Paysandú, de las primeras obras de la fábrica de portland de Ancap que utilizará las calizas del Queguay.*

* Nuevo local y 20 años de labor confirman el progreso de la Escuela de Bibliotecnia que dirige Elvira Lerena Martínez.



—Ya lo ves, charlando, te he tejido calcetines...



—Ella debe tener una gran pena amorosa. ¡Está en su segundo helado!

En primer plano



* La gente comenzó por interesarse, aquella vez, de hace ya unos cuantos años, cuando el español José Roger Balet donó una escuela para nuestro país, como retribución a un gesto que tuvieron con él en Montevideo, durante su juventud, en un momento crucial de su vida. Desde entonces, la suerte le fue rodando cada vez mejor en Argentina y un día pensó que debía al Uruguay una satisfacción colectiva.

Ya van 18 veces que hace lo mismo. Son millones los que ha donado para escuelas. Nuestro pueblo trocó aquel interés inicial, por respeto, más tarde por admiración al hombre que ya es venerable.

Informan de Mercedes que este Rey Mago de todo el año, supo que la Escuela 24 estaba por suspender las clases dada la deficiencia del edificio. Una colecta dio para comprar el terreno. Roger Balet visitó Mercedes y la hizo entrega simbólica de la nueva sede que estará terminada en diciembre de este año. A la nobleza suma la practicidad. Ya el año próximo los niños mercedarios tendrán sus aulas flamantes. Son 600 alumnos más, los agradecidos al filántropo español que debía ser nombrado ciudadano de honor del Uruguay que, además le deberá el Jardín de Infantes, que ha prometido donar a esta Escuela de Soriano.

¿Hasta cuándo durará la infinita bondad de este hombre?

el cuento de la semana

DEL SASTRE AL CLIENTE:

—"Muy señor mío: Sírvase abonarme la cuenta, o me veré precisado a tomar otras medidas".

DEL CLIENTE AL SASTRE:

—"Muy señor mío: Es inútil que tome usted otras medidas, porque la ropa me sienta muy bien y no he adelgazado ni engrosado. Puede usted seguir con las mismas".

Descubra la **belleza** de sus **dientes** con





Aumente su atractivo personal revelando la verdadera y natural belleza de sus dientes. Use diariamente PEPSODENT, única crema dental con IRIUM - ingrediente exclusivo de su fórmula internacional - que limpia a fondo los dientes, los hace lucir más hermosos y deja en su boca una perdurable... vivificante frescura!...



Dientes **BRILLANTES** para Ud. también



use **DIARIAMENTE... Pepsodent!**